L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

NOTRE DEVISE: "JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE" — Racine

LE NUMERO: 5 SOUS

VOL X — NO 7

L'Ami du Peuple, Sudbury Ontario, 27 juillet, 1951.

Les pourparlers de paix en Corée sont ardus - Des bases navales et aériennes aux Américains en Espagne - La mort du roi Abbullah de Jordanie - Traité de paix avec le Japon

NOTES INTERNATIONALES

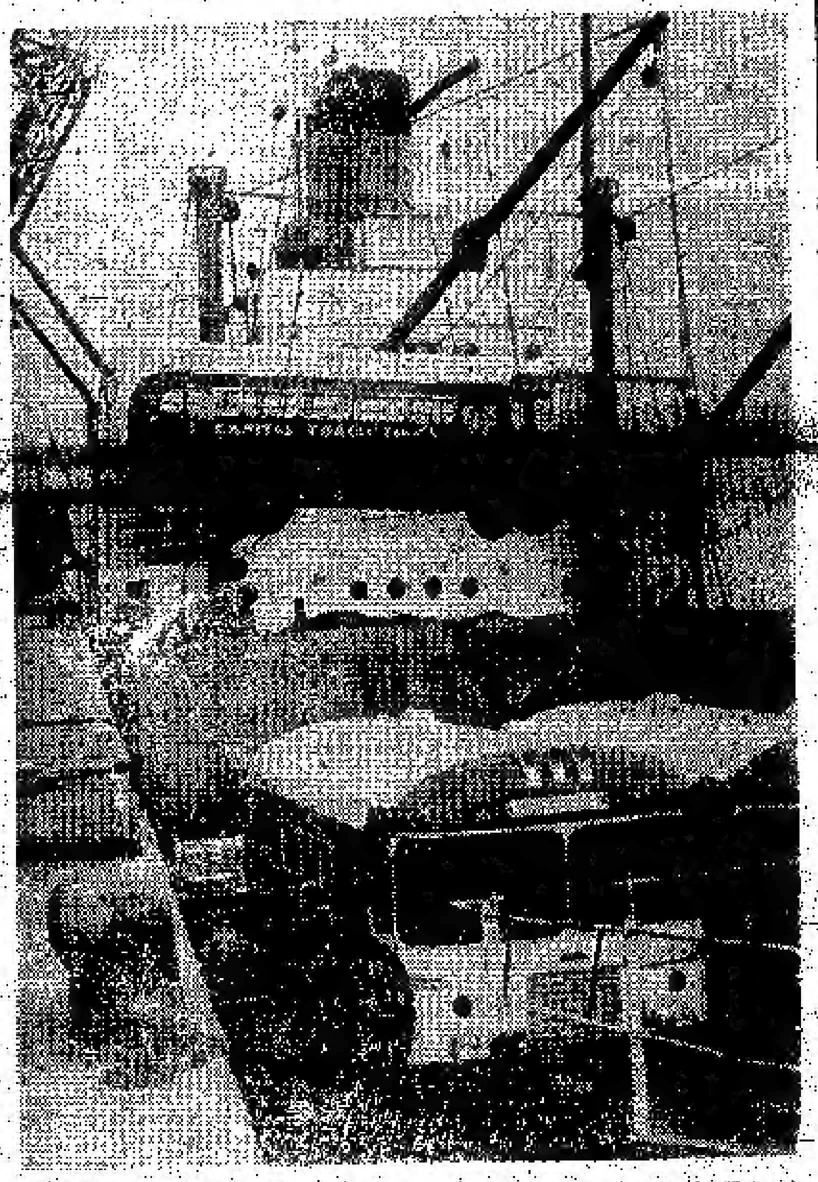
Aux dernières nouvelles, les pourparlers d'armistice en Corée, qui durent déjà depuis plus longtemps que tout autre du même genre dans l'histoire contemporaine, ont été ajournés à mercredi, et tout indique qu'advenant leur succès l'armistice ne sera signé que le 1er septembre. Les implications politiques du conflit ont si étroitement liés aux conditions militaires que le secrétaire des Etats-Unis, M. Dean Acheson, a jugé bon d'intervenir, jeudi dernier, au moyen d'une déclaration réitérant avec fermeté la volonté des Etats-Unis et de leurs alliés des Nations de ne pas retirer immédiatement leurs forces armées de la Corée. La raison? Nous l'avons déjà fait et ce fut la guerre. Rien n'indique que la même chose ne se répéterait pas. Bref, tous les efforts d'une année de guerre seraient annulés, et tout pourrait être à recommencer dans quelques semaines. M. Acheson a ajouté que la présence des armées de l'O.N.U. en Corée était une question de haute politique qui dépassait la compétence des chefs militaires. Aux puissances occidentales, cette prise de position ne parait comporter rien de nouveau, (tous les alliés de l'O.N.U. avaient d'ailleurs approuvé la substance de la déclaration Acheson), mais il fallait sans doute qu'elle fût énoncée publiquement pour démontrer aux communistes la détermination des alliés occidentaux. Il va de soi que les Etats-Unis et l'O.N.U. ne peuvent, sans compromettre à jamais leur autorité, admettre implicitement, en retirant leurs soldats, qu'ils sont intervenus à tort en Corée et que les Coréens après avoir enduré tant de misères doivent continuer de vivre dans l'angoisse et la crainte. Il faut d'ailleurs que la frontière entre le monde communiste et l'autre soit définie quelque part, - il est possible que d'autres expériences du même genre soit malheureusement nécessaire ailleurs, - et il est indéniable qu'au point où en sont les choses les puissances occidentales ne peuvent accepter de solution aussi provisoire que celle proposée par les communistes. [illegible] que les négociations de cette semaine aboutiront à une paix raisonnablement juste et écarteront le danger d'une autre calamité mondiale.

Des bases navales et aériennes aux Américains en Espagne.

L'accord de principe conclu la semaine dernière entre le gouvernement Franco et celui des Etats-Unis est l'un des événements les plus significatifs, au point de vue de la défense de l'Ouest, qui aient été annoncés depuis la formation de l'association des pays de l'Atlantique-nord. Bien que les conditions n'en aient pas été rendues publiques, on sait déjà que les Etats-Unis sont décidés à y donner suite, en dépit des objections particulières de la Grande-Bretagne et de la France, et que l'Espagne tirera sans doute des avantages immédiats de sa collaboration avec les Américains. Il n'est vraiment pas trop tôt, sommes-nous portés à nous dire tandis qu'un porte-parole officiel du ministère des affaires étrangères de France dit ne pas comprendre l'attitude des Etats-Unis, en voyant pas de menace immédiate de la Russie à la sécurité de l'Espagne. Cette incompréhension explique tout le conflit entre les Etats-Unis et ses alliés européens dans la défense de l'Occident. Même si l'Espagne n'est pas menacée par la Russie toute l'Europe occidentale l'est et si les effectifs communistes à la frontière de l'Europe sont ce que disent les personnages officiels, il n'est que logique de la part des Etats-Unis de s'attendre au pire et de prendre toutes les précautions imaginables pour que sa participation à la défense de l'Europe ne soit pas compromise par un point faible. Comme l'établissement de bases importantes n'est pas l'affaire de quelques semaines, ne vaut-il pas mieux agir tout de suite et de prévenir en même temps l'ennemi éventuel qu'il pourra prendre l'Europe par surprise? M. Acheson a d'ailleurs, le jour même de la publication de la nouvelle, précisé que l'Europe occidentale n'en sera pas défendue avec moins d'énergie advenant une attaque et que le réarmement de la France et de la Grande-Bretagne jouira de la même priorité que si l'accord hispano-américain n'avait pas été conclu. Quant à l'Espagne, on prévoit que l'amélioration de son réseau routier

— Suite à la page 2 —

Terre-Neuve se modernise toujours



SEIZE AUTOBUS faits par Beck Motor Coach of Canada de Toronto, sont chargés ici à bord du navire Federal Trader. Ces nouveaux autobus vont rendre service aux résidents de St-Jean, Terreneuve. Le navire Federal Trader dessert régulièrement les ports de Terre-neuve.

PIQUE-NIQUE ANNUEL

de

CRYSTAL FALLS, ONT.

10 milles de Sturgeon Falls, Ont.

Dimanche, le 5 août, 1951.

DINER & SOUPER - JEUX - BINGO - "PRIX SPECIAUX"

Org.: Rév. Père P. G. Lafontaine, ptre.

BIENVENUE A TOUS!

L'accusation est enlevée... la faute est à la victime -

L'accusation de conduite dangereuse est enlevée. Edward Tessmer 22, 4 rue Lisgar, chauffait la machine qui frappa et tua Théodore Labelle de Markstay. L'accident eut lieu près de l'Union Bus Depot le 14 juillet.

Le juge enleva l'accusation après que 3 témoins rapportèrent que Labelle marcha dans le char comme le traversait la rue Elm.

Le médecin H. C. Nash témoigna que Labelle était mort en arrivant à l'hôpital St-Joseph. L'homme est mort d'une fracture au bas du crane.

Le premier témoin fut Ivor Oman 159 rue Kathleen. Il rapporta d'avoir vu un vieux marchant presque dans le milieu de la rue. Il traversait en diagonal du nord au Sud. Il ne semblait pas très attentif.

Le viell homme marchait incliné par en avant. Il s'arrêta et se pencha un peu plus. A ce moment, la machine le frappa. Sa tête lutta le poteau gauche du pare-vent et il tomba sur son dos.

Le trafic était léger à ce temps. La machine n'allait certainement pas plus que trente milles à l'heure.

Le deuxième témoin fut Marcel Paquette, 367 rue Lloyd. Il rapporta que Labelle le passa sur le trottoir nord de la rue Elm. Labelle sortit sur la rue en passant entre un camion et une automobile. Il se mit à traverser diagonallement. Il rentra en arrière du pare-boue d'avant.

Sa tête frappa le pare-vent et le miroir du côté gauche. Je suis allé lui porter secours, rapporte toujours Paquette, et j'appelai pour que quelqu'un aille chercher un docteur. Quand le médecin arriva, je lui remi le blessé.

Le troisième témoin était George Petrina. Voici comment il raconta l'accident. "De l'automobile où j'étais, j'ai vu le viell homme rentrer dans la machine. Il avait la tête baissée. J'ai entendu les freins se lamenter quand le char frappa Labelle."

La juge cancella l'accusation et Tessmer fut libéré.

Les oeufs manquent au Canada —

[illegible] oeufs de pays étrangers pour la première fois de son histoire. Une rareté d'oeufs s'étend sur tout le Canada.

Les Etats-Unis et la Hollande ont envoyé au Canada plus de 2,000,000 douzaines d'oeufs. D'autres cargaisons d'oeufs sont attendues.

D'ordinaire le Canada produit assez d'oeufs pour l'exportation. La production présente d'oeufs est de 2,200,000 douzaines par semaine.

La production normale est de 2,700,000 douzaines par semaine. Un officiel du département d'agriculture révèle que le manque durera jusqu'en octobre ou en novembre.

L'Argentine achète des taureaux canadiens —

[illegible] deur canadien à Buenos-Aires, signale que l'arrivée par avion de 17 taureaux de race achetées au Canada par trois membres éminents de la Société rurale de l'Argentine dénote l'intérêt croissant de la part de l'Argentine pour les bovins canadiens.

Les coupures de journaux fournie par M. Kearney démontrent que l'arrivée les taureax fut l'objet de beaucoup de publicité et d'attention. Des photos de l'événement furent publiés dans le El Clarin, La Epoca et le Herald du Buenos-Aires.

Prisonniers des français -

UN PRISONNIER VIETMINH, pris par les légionnaires français marche les mains très hautes. Il fut pris lors d'une excursion sur Thainguyen. Son regard inquiet laisse voir l'anxiété qu'il a. Remarquons en passant qu'il n'est pas chaussé comme les français.

L'Ami du Peuple

JOURNAL INDEPENDANT DU NORD-ONTARIO

Directeur: Camille LEMIEUX

122, rue Elm Sudbury, Ontario Tél.: 3-0700

Journal au service des intérêts des Canadiens-français du Nord-Ontario.

L' "Ami du Peuple" parait tous les jeudis. Il est imprimé à notre atelier. L'abonnement est de $2.00 par année, $1.25 pour 6 mois

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

L'Oeuvre des Terrains de Jeux

La St-Jean Baptiste a sous son patronage l'oeuvre des terrains de jeux. Ce terrain de jeu est situé dans la cours du collège du Sacré-Coeur.

Les enfants peuvent y aller et s'amuser toute la journée. La surveillance est faite par M. Emilien Chiasson et M. Roger Despatie.

Beaucoup de divertissements sont à la disposition des enfants. Il y a les balançoires, l'échelle, en résumé une douzaine de jeux fixes. De plus, on organise de la balle-molle, le football et d'autres jeux intéressants.

On pratique la course, le saut en hauteur, le saut en longueur. A la fin du mois d'août on aura une journée de piste et pelouse. Ceux qui veulent y participer peuvent aller s'exercer sur le terrain.

Tous les jours, la piscine est ouverte. On peut aller se baigner si on est membre du terrain de jeux. Il y a environ cinq heures de bain tous les jours. Dans l'avant-midi, le bain est de 10h. à 11h. 30, dans l'après-midi de 2h. à 3h. et de 4h. à 5h. p.m. Le soir on peut se baigner le 7h. à 8h. p.m.

Le bain est très surveillé. Et il y a donc pas de grand danger pour vos enfants. La piscine est divisée en deux par un gros cable. D'un côté sont ceux qui savent nager, de l'autre, ceux qui ne savent pas nager. Au cable, il y a environ 30 pouces d'eau. Et au plus creux de la piscine, il y a cinq pieds et demi d'eau. Plus d'une dizaine de chambres à air sont à l'usage des enfants. Pour être membre du terrain de jeux, ça coûte .25 L'enfant reçoit son bouton qui lui permet de rentrer dans la piscine. M. Chiasson dit qu'il y a environ 475 enfants qui sont enregistrés.

Malgré la mauvaise température qu'on a eue, M. Chiasson dit que la moyenne des enfants présents est de 250 par jour. Quand il fait très chaud le terrain fourmille d'enfants. Des jours, il y en a plus do quatre cents.

La question des écoles séparées est-elle réglée —

Les professeurs des écoles séparées de Sudbury acceptent une augmention de $150. pour tous. Cela mit fin à la longue dispute entre les professeur et la commission scolaire. La grève est donc terminée

Dans des lettres envoyées au sec. et trésorier de la commission, H. H. Régimbal, le comité des salaires des professeurs français et des professeurs anglais, accepte pour les professeurs l'augmentation de $150. par année.

La commission scolaire de Sudbury demande 28 autres professeurs pour enseigner au mois de septembre. 22 professeurs ont résigné, au mois de juin, pour ne plus revenir au mois de septembre, même si des arrangements satifaisants se faisaient. De plus, la commission scolaire croit que six nouveaux proseurs seront nécessaires au mois de septembre.

La température se trompe

La température a enfin perdu la notion du temps. Samedi fut accompagné d'une pluie continuelle. Aucun signe avant-coureur annonçait que dimanche serait une belle journée ensoleillée. Même dimanche matin ne promettait pas un ciel clair et une journée bien chaude.

Toutes les gens de la ville de Sudbury accourent au lac Ramsay. La place fourmille de tout ce monde chercheur de soleil et d'air frais.

Le bain dans l'eau claire et rafraichissante est accueillis avec joie. Comme les fatigues de la semaine sont vite noyées dans la joie et l'entrain de cette journée. Près des tremplins, beaucoup de monde est groupé. Les spectateurs admirent la souplesse des plongeurs et des plongeuses.

Combien une journée ensoleillée est appréciée après ces jours de pluie ne peut se dire. Espérons que dimanche qui fut une exception, ne confirme pas la règle.

NAISSANCES

NAISSANCES DE LA PAROISSE STE-ANNE —

Il est né le 6 juillet, 1951, à M. et Mme André Brisebois (née Anita Desjardins) une fille, Marie, Giselle, Denise. Charles Brisebois et Marie Lacombe furent parrain et marraine.

Il est née, le 28 juin, 1951, à M. et Mme Elias Leblanc (née Simone Simon) une fille Marie, Simone, Florette. Marcel White fut parrain et Florette Simon marraine.

Il est né le 6 juillet, 1951, à M. et Mme Constant Dutrisac (née Thérèse Simard) un fils, Joseph, Gille, Richard. Le parrain et la marraine furent Philippe Chevrette et Gracia Dutrisac.

NOTES INTERNATIONALES

— suite de la page 1 —

et la modernisation de ses industries, avec le concours des Américains, profiteront à la fois à la population du pays et à l'organisation de la défense européenne.

Traité de paix avec le Japon

Les Etats-Unis invitaient récemment une cinquantaine de nations, y compris la Russie, à signer le traité de Paix japonais à une conférences qui s'ouvrira le 4 septembre à San Francisco.

Quelques pays n'ont pas été invité, entre autres la Corée du Sud, trois nouveaux Etats Indo-chinois l'Italie et les gouvernements communiste et nationaliste de la Chine

Jusqu'à maintenant la Russie semble décidée à dénoncer la "paix par la réconciliation" quoiqu'on laisse entendre, dans les milieux bien avisés que Staline enverra tout de même des délégués à la conférence, ne serait-ce que pour attaquer le traité.

Après la signature du traité, le Japon aura le droit de faire la paix séparément avec les nations qui n'auront pas signé à San Francisco.

Depuis la publication du Projet de traité les Philippines sont en effervescence. On se souvient que les Philippines réclamaient une somme de $8,000,000,000 pour les pertes occasionnées par l'occupation de leur territoire. Le premier projet de traité biffait tout paiement d'indemnité. Il reconnaissait bien "en principe" l'obligation du Japon à payer des réparations aux Philippines mais à cause des perspectives peu brillantes de la restauration économique du Japon, le traité ne pourvoyait qu'à des réparations limitées qui seraient payées par l'industrie nippone. Le State Department des Etats-Unis a déclaré que cette épineuse question des réparations resterait ouverte à la discussion au moins jusqu'à 13 août.

La mort du roi Abbulah de Jordanie —

Le roi Abbulah de Jordanie a été assassiné la semaine dernière à la porte d'une mosquée, dans la ville de Jérusalem. Le monarque était âgé de 69 ans et se prétendait le plus vieux descendant du prophète Mahomet. Le meurtrier, un tailleur arabe de 21 ans, faisait partie du "corps de sabotage". Un autre rapport prétend qu'il appartenait également à un groupe terroriste dirigé par le mufti de Jérusalem et le haut-comité arabe.

La mort du roi de Jordanie peut avoir des conséquences désastreuses pour la paix du Moyen-Orient. Grand ami de l'Angleterre, Abdulah avait instauré son administration avec l'appui de la plus puissante armée du Moyen-Orient, la Légion arabe, dont les officiers étaient britanniques. Sa mort peut déclencher une foule d'ambitions à travers le Moyen-Orient pour le contrôle effectif du "croissant fertile" - la Syrie, l'Iraq et la Jordanie. Elle peut également compromettre l'équilibre instable existant entre l'Egypte et le reste du monde arabe, car Abdullah était seul capable de mettre en question l'orthodoxie de la politique de la Ligue arabe.

La plus grave conséquence de l'assassinat d'Abdullah pourrait bien signifier cependant la rupture définitive des relatinos entre les arabes et les israéliens et la fin de l'armistice qui existait depuis peu entre les deux nations. Le monarque de la Jordanie était le médiateur en qui l'Angleterre plaçait le plus d'espoir pour une paix définitive au Moyen-Orient.

ATTENTION

Fermiers du district

Réalisez de plus gros profits
En vous servant des fameux tracteurs
et des machines agricoles

JOHN DEERE

Les Tracteurs John Deere vous procurent: —

★ PLUS DE TRACTION — PLUS DE STABILITE ★
ET LA MEME ECONOMIE D'OPERATION QU'UN
TRACTEUR LEGER ...!

Nous vous en offrons un choix de 7 différents modèles et
Vous pouvez aussi vous procurer avec ce tracteur toutes les machines agricoles possibles: Charrues, herses à dents, herses à roulettes semeuses, faucheuses, etc., etc.

Quand la tâche est réellement difficile—parce que la terre est très légère, ou que vous êtes obligés de travailler sur du terrain cahoteux ou sur des flancs de collines, c'est là que vous apprécierez la stabilité et la traction sûre du robuste John Deere à 2-3 charrues Modèle - "MC"

De construction compacte, la "MC" est facile à manoeuvrer dans les petits coins, son fameux pouvoir de traction donne le haut rendement économique d'un petit tracteur.

Ses caractéristiques incluant des contrôles commodes, 4 vitesses avant pour convenir, à toutes les condition du champs. Un pouvoir de départ, siège à coussins d'air ajustable, grande plateforme, et plusieurs autres.

Rendez-vous voir, admirer et vous procurer toutes les machineries nécessaires pour la meilleure culture de la ferme!

CHEZ

WM. KALLIO HARDWARE

27 RUE LARCH SUDBURY TELEPHONE: 4-4041

SUMMUM DE PRECISION

Réparation spécialisée par des mécaniciens experts
Service prompt et efficace

ED. LAURIN
49, rue Cedar, Sudbury
TEL.: 3-0611

"REVOLVER ET BREVIAIRE"
Roman de Marcel Belisle de Blezard Valley, Ontario
En Vente à la Librairie Loisirs
Prix — $1.50

WILLIAM SYKES, D.C.
Docteur en Chiropratique
Garde Bilingue

SUDBURY
31 rue Cedar Tél.: 3-7914

ESPANOLA
6 rue Centre Tél.: 141
Tous les Vendredis seulement

Jos Gratton

Vendeur de

- BUICK
- PONTIAC
- CAMIONS G.M.C.

d'Automobiles usagées de toutes les marques

—A Votre Service—

au

SUDBURY MOTORS

138 ELM OUEST TEL.: 6-6461
Demandez pour M. Gratton

INSTITUTRICES DEMANDEES
Institutrices demandées pour enseigner sous l'Unité Administrative de Lavigne. S'adresser à Ernest Lajeunesse, Sec., Lavigne, Ontario.

A VENDRE
BOIS DE SCIAGE, rough ou plané, s'adresser à Ernest Lacelle, Markstay, Ontario.

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

LACOURCIERE & LACOURCIERE
AVOCATS
27 rue Elm Sudbury, Ont.

O. J. GODIN, B. A.
AVOCAT
Edifice Frontenac, 18 Durham nord
Tél 4-4091 Sudbury

J.-N. DESMARAIS, C.R.
Avocat-Notaire
Edifice Mackey Tél. 5-5831

PHARMACIE COMRIE
- Spécialistes en prescription
- Service de livraison

27 Elgin w. 170 Elgin s.
3-3114 Tél.: 3-0507

Dr A. CAZABON
Médecin — Chirurgien
47, Elgin N. suite 3 Tél.: Bur. 3-5511 Rés. 3-4264

W.T. CRAWFORD
Oculiste Licencié
Equippement des plus modernes
31, CEDAR
Tél: bur. 4-4351 Rés.: 7-7744

HEISKANEN JEWELLERS
- Horloger
- Diamantaire
- Bijoutier

5 - 7 RUE DURHAM N.
TÉL.: 6-6852
Sudbury

Ce qu'il y a de plus moderne en PHOTOGRAPHIE
STUDIO NIEMI
Sudbury, Ont. Tél.: 3-8824

GALARDO
Le plus vieux et le plus moderne des studios de Sudbury.
Spécialisé dans
Photos de Toutes Sortes
De Marriages — De Familles
d'Enfants, etc.
22 est, rue Elm — Tél. 7-7612

NICKEL TIRE SERVICE
Gérard Boulet, Prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
DOMINION TIRES & TUBES
25, rue Beech

A. FOURNIER
Limitée
PRETS SUR HYPOTHEQUE
ASSURANCES
Vie—Feu—Accidents et Autres
IMMEUBLES
11 Est, rue Elm Tél. 7-7544

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
Installation et Réparations de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper Sudbury
Tél: 3-4590

CITY CLEANERS & DYERS
Modifications - Réparations
Tél.: 5-5455
2e Bureau, 56 Cedar
PLANT, 287 Kathleen, W.

CONSULTEZ
LAURENT SMITH
—Assurance-Vie à Coût Minime—
MUTUAL LIFE OF CANADA
Tél.: Bureau: 3-1263 Rés.: 3-5341
103-104 Ed. Mackey—Sudbury Ont.

MONUMENTS
J.P. LAURIN
Ateliers les plus considérables au Canada — Représentant Local
WILFRID J. ST-AUBIN
22 Drinkwater Sudbury Tél 5-5489

P. H. LAPORTE
COMPTABLE LICENCIE
VERIFICATEUR MUNICIPAL AUTORISE
22 Elm Est Tél.: 3-6013

LEBEL & FILS
NETTOYEURS
TEINTURIERS
7-7517 142 rue EYRE

PHOTOS DE MARIAGE
Appelez pour votre photo de mariage — Nous les prenons soit au studio, à la réception, dans Sudbury, ou les places environnantes.
STUDIO "ROYAL"
Prop. Pierre Guimond
875 Laforest à Kathleen — Téléphone: 3-5312

Les allocutions familiales au Canada

Tout le monde connait maintenant cette mesure destinée à aider les familles. Sous des modalités diverses, elle existe dans un grand nombre de pays et généralement on s'en félicite. Il en est ainsi au Canada. Cela ne veut pas dire toutefois que notre loi des allocutions familiales peut être considérée comme parfaite. Elle gagnerait à être modifiée sur certains points. Dans une brochure qu'il vient de publier à l'Institut Social Populaire, le R.P. Léon Lebel, S.J., qui fut chez nous le grand promoteur de cette mesure ,indique de quelle façon on devrait l'amender pour la rendre plus bienfaisante.

Raison Majeure

—Pourquoi pleures-tu?
—parce que j'ai pas de vacances.
—Comment ça se fait-il que tu n'as pas de vacances?
— Parce que j'vois pas encore à l'école.

À VOTRE SANTÉ

Pour vous aider le petit est plein de courage,
Mais évitez de le trop critiquer.
Il a beaucoup à apprendre à son âge;
Avec des louanges, il voudra mieux travailler.

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

LA POLITIQUE FEDERALE

Par la BUP

Le ministre de la défense nationale, l'hon. Brooke Claxton, a révélé que le Canada entreprendra la fabrication et la livraison de 300 appareils de radar pour les pays de l'alliance Atlantique d'ici 18 mois. Ceci fait partie de la contribution canadienne fixée à $3,000,000,000 pour les armements de défense de l'ouest.

Le Canada a déjà fourni des armes pour équipper des divisions d'infanterie en Hollande, en Norvège, au Danemark et en Italie.

Le gouvernement canadien a aussi recommandé la fabrication de petites armes et de munitions standardisées entre les pays du pacte de l'Atlantique. Une importante conférence doit avoir lieu à ce sujet à Washington.

Incidemment, il semble possible que la prochaine réunion du conseil de l'Atlantique ait lieu au Canada. Trois villes ont offert d'accueillir les ministres des affaires étrangères et les experts des pays de l'Atlantique. Ce sont Montréal, Ottawa et Vancouver.

Le lieu exact de la conférence n'a pas encore été décidé mais les autorités canadiennes étudient quel serait le centre canadien le plus propice à une telle conférence.

La situation financière du Canada par rapport aux Etats-Unis s'est considérablement améliorée, grâce à l'augmentation des exportations canadiennes aux Etats-Unis qui ont permis d'atteindre une réserve d'or et de dollars américains sans précédent.

On signale un incident sans grave importance mais très significatif arrivé ces jours derniers à Washington.

Le gouvernement américain avait publié une liste de pays qui avaient bénéficié de l'aide économique des Etats-Unis, sur cette liste figurait le nom du Canada.

L'Ambassadeur canadien à Washington a immédiatement protesté contre ce fait, soulignant que le Canada n'avait jamais reçu ni demandé l'aide économique des Etats-Unis .

Après vérification et enquête, les fonctionnaires de Washington ont rectifié les faits et rayé le nom du Canada de cette liste. On a reconnu que le guovernement canadien n'avait jamais reçu d'aide économique américaine. Il est arrivé cependant que des entreprises canadiennes aient reçu de l'aide d'organismes du gouvernement américain, mais jamais le gouvernement canadien.

Les faits étaient d'autant plus évident que l'incident se produisait après que le gouvernement fédéral eut révélé que les réserves d'or américain avaient atteint un niveau record.

Participer à la prière publique et solennelle de l'Eglise, c'est puiser comme à sa source première et indispensable, le véritable esprit chrétien. Pie X

BRUNET & RATHWELL
74 RUE BORGIA TELEPHONE: 3-0442
SPECIALITEES EN CHAUFFAGE
Fournaises Gilson à Air Chaud et Climatisé
Estimées Gratuites

Superbes - POUR - TOUTE - LA - VIE

Voyez les magnifiques sélections de Bagues à Diamants et d'Anneaux de Mariage Blue River. Brillants Diamants de qualité enregistrée, en montures exquisement modernes.

* CERTIFICAT DE GARANTIE AVEC CHAQUE BAGUE À DIAMANTS BLUE RIVER
ASSURANCE GRATUITE CONTRE PERTE!

Bagues à DIAMANTS et ANNEAUX DE MARIAGE
Blue River

50.00 et plus

Voyez aussi nos magnifiques montres

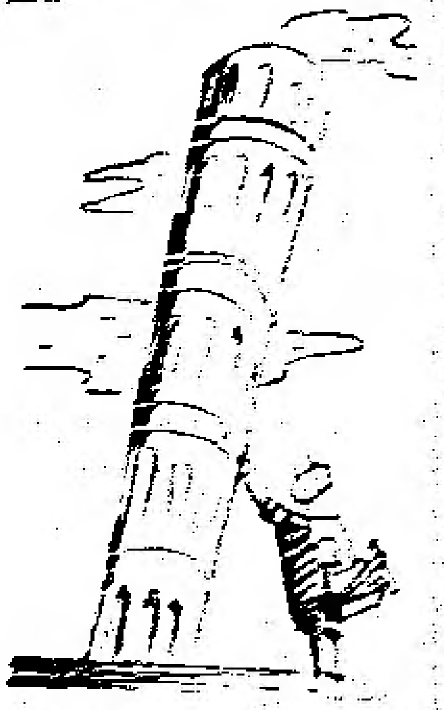
Fontaine .... $24.75 et plus.
Mido .... $67.50 et plus.

Choisissez toujours à votre guise au Centre de Magnifiques Cadeaux...

LA BIJOUTERIE J. R. VINCENT
BIJOUTIER ENREGISTRE
Ancienne Bijouterie J. E. Blais
48 RUE BORGIA TELEPHONE.: 5-5200
Termes faciles disponibles à tous!

UN BON PLAN DE MAISON DOIT ETRE ATTRAYANT ET PRATIQUE

La préparation d'un plan de maison exige plus que les renseignements concernant les dimensions, le style et l'emplacement. Pour construire un véritable [illegible], [illegible] pouvoir [illegible] [illegible] plus [illegible] et [illegible].



Règle générale, le modèle de maison indique la façon dont la disposition des pièces et les élévations furent agencées pour répondre à vos exigences. Un plan bien proportionné offre non seulement une construction solide mais fait preuve de bon goût. Une telle maison possédera sans aucun doute une bonne valeur de revente parce qu'elle pourra s'adapter aux exigences d'un plus grand nombre de familles.

Au nombre des item affectant la valeur d'un bon modèle de maison, mentionnons la disposition des pièces, la proportion des lignes et l'apparence intérieure et extérieure. Un plan de maison bien conçu offre toutes les commodités essentielles à la vie moderne. Même une petite maison, si elle est bien disposée, peut vous procurer amplement d'espace et tout le confort nécessaire.

Lorsqu'on fait le choix d'un modèle de maison, on doit se rappeler certains principes essentiels tels qu'un minimum d'espace inutilisé, la séparation des chambres à coucher des autres pièces de la maison et une bonne circulation entre les différentes pièces et les sorties principales. En même temps, il faut éviter autant que possible les passages inutiles.

Le [illegible] [illegible] de plus en plus à [illegible] des plans offrant des pièces [illegible] pouvant servir à plusieurs fins. Dans ces maisons, il y a un minimum de divisions et l'on s'efforce de plus à unir l'extérieur à l'intérieur, en incluant de grandes superficies vitrées apportant à l'intérieur de votre demeure un peu de la beauté et de la grandeur de la nature.

La proportion des lignes extérieures d'une maison est bien importante. Il faut s'efforcer de bénéficier de la topographie de l'emplacement et d'harmoniser le bâtiment avec l'apparence naturelle du terrain.

Avant d'entreprendre la construction d'une maison, il est toujours utile de faire un modèle à échelle des pièces. Ainsi, vous aurez une idée exacte de la disposition des meubles et de l'espace disponible.

Ceci est le septième d'une série d'articles publiés dans l'intérêt de nos lecteurs qui songent à construire ou acheter une maison.

Au Centre des Jeunes —

Le Centre des Jeunes remercie chaleureusement M. Paul Adam pour son magnifique don, un ensemble complet de patrons. Cela va être très utile pour le Centre des Jeunes.

Qu'avez-vous les garçons? Rêvez-vous? Que faites-vous du concours de photographie? Les filles sont sur le chemin du succès. Elles sont nombreuses qui assistent aux cours et déjà quelque une d'entre elles ont apporté au Centre des photos. Nous les encourageons à continuer.

Samedi dernier, eut lieu au Centre la première vue française pour les enfants. Près de 150 enfants assistaient au spectacle malgré la pluie. Samedi prochain, la vue sera intitulée: "LA COLONNE". En plus de la vue il y a une série de Cowboy et une petite vue comique. Le prix est de 10c. et la vue commence à [illegible] p.m.

Il faut que nos enfants préfèrent les vues françaises aux vues d'Hollywood. C'est un grand avantage pour eux. Le Centre présente des vues pour leur âge, des vues qu'ils comprendront.

$3000 aux Ecoles catholiques de la Colombie -

En date du [illegible] juin, Son Exc. Mgr Duke, Archevêque de Vancouver, accusait réception à la Fédération générale des Ligues du Sacré-Coeur d'une somme de $1574.50, en faveur des Ecoles catholiques de Colombie.

Le 10 juillet, les Ligues du Sacré-Coeur adressaient à l'Archevêché de Vancouver une nouvelle liste de souscriptions au montant de $[illegible]. La Fédération générale enverra ces jours-ci une entre liste de souscriptions qui dépasseront les $[illegible].

Entre temps, les souscriptions adressées directement à Vancouver continuent de parvenir à Mgr Duke. La campagne a certainement rapporté à date plus de $3,000.

Si les catholiques de Colombie apprécient dans leurs difficultés matérielles cette charité pratique de leurs frères de l'Est, il faut surtout pour réjouir de cette manifestation enthousiaste de "solidarité catholique". Cette solidarité en face du problème des Ecoles catholiques de Colombie est une réplique très encourageante et très significative à la publication du rapport Hope, et, selon le mot de Son Exc. Mgr le Délégué Apostolique à Rigaud, à toutes ces "tentatives qui établissent une atmosphère d'opposition à l'école catholique".

A la suite de Son Exc. Mgr Antoniutti, les catholiques de l'Est, prêtres, laïcs, membres d'associations et de corporations diverses, redisent à leurs frères des autres provinces: courage, confiance et persévérance!

La lutte de la Colombie progresse; de bonnes nouvelles s'annoncent; mais la bataille est longue et coûteuse. Il faut maintenir l'appui des prières et des aumônes. On adresse les souscriptions directes et à l'ordre de "Archevêché de Vancouver", 646 rue Richards, Vancouver, ou à la Fédération générale des Ligues du Sacré-Coeur, 8100 St-Laurent, Montréal, qui s'engage à les transmettre à Vancouver.

Paul-Emile Gingras,
Chef du Secrétariat général

PENSÉE

L'amitié est une association de deux âmes pour le bien.
Ozanam.

LES PRODUITS

SHUR-GAIN

Vous font réaliser de
PLUS GROS PROFITS

Vous pouvez vous fier aux résultats substantiels
de votre porcherie...
si vous servez à vos porcs la moulée

SHUR-GAIN
Venez vous procurer ces produits ou
Envoyez vos commandes chez

ALP.-E. CHARETTE ET FILS

Farine — Moulée — Grain

186 RUE LOUIS TELEPHONE: 3-0531

AVIS Très Important

Bientôt vous aurez à votre service...

2 - GODDARD APPLIANCE CENTERS

Vu l'expansion rapide de notre commerce, nous avons été obligé d'ouvrir un autre magasin très moderne d'équipement électrique dans Sudbury en plus de notre magnifique magasin situé à l'heure actuelle au numéro 71 rue Beech, Sudbury.

- Nous désirons profiter de cette occasion pour offrir nos remerciements les plus sincères à nos anciens et nouveaux clients qui nous ont permis de réaliser ce progrès.
- Nous pensons pouvoir assurer que toute la population de Sudbury et du district a beaucoup apprécié la ligne de conduite chez Goddard de vendre toujours de la marchandise de très haute qualité aux plus bas prix possible dans tout le Canada. Aussitôt que notre deuxième et nouveau magasin sera organisé nous serons en mesure de donner un service encore supérieur.

TOUT NOTRE PERSONNEL EST EN TRAIN DE FAIRE INVENTAIRE A L'HEURE ACTUELLE ET NOUS POURRONS BIENTOT VOUS DONNER LA GRANDE NOUVELLE DE NOTRE

Vente Expansion de

★ Lessiveuses Electriques — Réfrigérateurs — Ranges ★
★ Nettoyeurs Electriques — (Vacuum Cleaners) ★
★ Electriques — Radios — Fournaises à l'huile ★
★ et d'autres appareils électriques ★

Surveillez notre annonce de la semaine prochaine pour plus de détails

TERMES DISPONIBLES

LE POPULAIRE SYSTEME DE FINANCE PERSONNEL CHEZ GODDARD qui a été tant apprécié de nos clients dans le passé sera toujours disponibles à tous ceux qui désirent acheter tout article de notre marchandise. Paiements initial et mensuels faciles Epargne d'intérêt!

Goddard Appliance Center

A l'avenir nous aurons un vendeur bilingue à votre Service.

71 rue Beech Est, Sudbury.

FEUILLETON DE L'AMI DU PEUPLE

LES DRAMES DE LA MISERE

ROMAN DE RAOUL DE NAVERY

Reproduit avec la gracieuse autorisation de GRANGER FRERES, Limitée

NO 5

L'abbé Lormel, en allant visiter sa nouvelle paroissienne, lui demanda bien si l'enfant n'avait pas été dotée d'un nom plus chrétien, mais la Gembloux haussa les épaules répondant:

— Puisque la petite comprend et me répond à sa manière quand je l'appelle Epine-Vinette, pourquoi dirais-je autrement... Il se peut que l'on ait écrit autre chose sur les papiers, je ne sais pas lire, et je ne m'en soucie guère; jusqu'à ce qu'elle soit en âge d'avoir besoin d'une pièce officielle, la rivière roulera de l'eau.

La Gembloux ne connaissait point d'état manuel mais elle était robuste et se fit lavandière.

—Lese femmes des Bruyants n'avaient guère le temps, une fois leur rude besogne finie, de se rendre à la fontaine; leur pénurie de linge ne leur permettait pas d'attendre d'une lessive à l'autre; la Gembloux trouva donc assez vite une clientèle.

Elle partait chaque matin, son lourd baquet rempli de linge posé en équilibre sur sa tête, son battoir d'une main, sa boîte de sapin de l'autre. Epine-Vinette la suivait, courant avec une légèreté de cabri, s'arrêtant pour cueillir des fleurs, allant à droite poursuivre une mouche, bondissant en avant dans l'espoir d'attraper un oiseau.

Vive, svelte, malicieuse, Epine-Vinette chantait à l'âge où les autres enfants gazouillent. L'agileté de son gosier lui permettait d'imiter les trilles du rossignol, les fantaisies vocales de la fauvette. Du reste, à ces essais, à ces répétitions constantes du concert que donne la nature dans les ramures de ses arbres, les fourrés de ses haies, l'abri de ses sillons, se bornait le labeur d'Epine-Vinette. On l'eût créée pour vivre d'air et de liberté, sans souci du pain du jour et de l'abri du lendemain.

Et cependant quand elle apercevait des enfants de son âge richement vêtus quand elle rencontrait surtout la famille Montravers, qui habitait pendant quatre mois de l'été un superbe château et traversait les routes poudreuses au galop de ses chevaux, Epine-Vinette ouvrait de grands yeux noirs, profonds et durs, et demandait à sa mère:

— Pourquoi pas à nous la voiture?

Et comme sa mère suivait du même regard la calèche élégante, Epine-Vinette reprenait:

— Et pourquoi pas à moi aussi les belles robes et les bijoux?

— Parce que..., répondait sourdement la mère.

— Parce que quoi? ajoutait Epine-Vinette, avec sa logique d'enfant qui poursuit une idée.

—Parce que nous sommes pauvres et que les Montravers sont riches.

— Alors, je veux être riche! disait l'enfant, plus riche que les Montravers. Et j'aurai six chevaux à ma voiture au lieu de quatre afin de faire encore plus de poussière.

L'excellente créature qui avait adopté Colombe n'était guère plus riche que sa voisine; son mari ne possédait pas un coin de terre: c'était un journalier probe et laborieux, que l'on aimait, que l'on estimait dans le village. L'unique enfant qu'il avait eu venait de mourir, quand sa femme adopta l'orpheline; si personne ne s'étonna aux Bruyants de la généreuse action de ces braves gens, la sympathie qu'ils inspiraient s'en augmenta encore. Ce fut à qui leur viendrait en aide, avec l'ingéniosité du coeur.

Sous prétexte de fournir aux besoins, aux plaisirs de Colombe, on s'occupa de Marthe avec sollicitude. Oh! combien Colombe la payait de ses soins, de sa bonté, de sa tendresse!

Par un miracle de la charité, dont Marthe avait suivi les préceptes, son coeur se dilatait pour Colombe avec autant de force qu'il l'avait fait pour l'enfant perdue. Elle la serrait dans ses bras avec des joies réellement maternelles, et lorsque la petite ouvrit pour la première fois ses lèvres en l'appelant: "Mère!" les yeux de Marthe se remplirent de larmes de bonheur.

Le voisinage des enfants opéra, tout de suite et sans effort, ce qui n'avait pu la bonté, la grâce affectueuse de Marthe à l'égard de la Gembloux.

Si la petite Epine-Vinette ne se sentit pas tout d'abord entraînée vers la mignonne créature, dès que Colombe fut en âge de sentir les attirances de l'amitié, elle s'attacha à la fille de la Gembloux. Celle-ci chantait d'une façon si merveilleuse, elle excellait d'une façon si incomparable dans l'art de tresser une couronne et de la poser sur ses cheveux noirs! Puis Epine-Vinette était plus dénuée que l'orpheline, et sa misère procurait à Colombe l'occasion de faire le bien.

Elle partageait avec l'envieuse enfant les fruits des fermières, les jattes de crème; plus d'une fois elle lui donna la moitié des chauds vêtements que les filandières avaient filés, que tisserand avait ourdis, que la tailleuse avait cousus pour rien, simplement parce qu'elle était Colombe, et que chacun l'aimait.

Epine-Vinette acceptait, embrassait follement sa compagne, puis courait heureuse montrer ces dons à la Gembloux.

Mais celle-ci, loin d'avoir le premier bon mouvement de sa fille, souriait avec amertume:

—Elle ne t'a point donné cela parce qu'elle t'aime, mais pour t'humilier par son aumône.

Epine-Vinette ne comprenait pas d'une façon complète ce que lui disait sa mère, mais son plaisir était gâté, la reconnaissance se corrompait dans son coeur; un vent froid soufflant dans son âme, dévorant les fragiles fleurs qui venaient d'y éclore, comme les gelées d'avril grillent les bourgeons des pommiers.

Et cependant, comme la main de l'ouvrier céleste, qui forme l'âme de l'enfant, y laisse longtemps son empreinte, Epine-Vinette s'attacha à Colombe autant qu'elle pouvait s'attacher à quelqu'un.

Les coeurs d'enfants ne sont jamais naturellement vicieux.

Il faut qu'on les jette dans des moules défectueux pour le astrophier et les pervertir.

Ce qu'Epine-Vinette voyait de dur, d'injuste par les regards de sa mère, changeait tout de suite d'aspect quand elle le contemplait à travers les yeux de Colombe. L'orpheline avait au dernier point ce don précieux de la pacification et du charme. Elle trouvait toujours un mot touchant, une caresse affectueuse pour ceux qui souffraient.

Comme elle avait été bercée dans les bras de la Charité, son âme s'imprégna de douceur et de bonté. Oui, c'était bien une enfant bénie, et, à mesure qu'elle grandissait, svelte comme cette fleur que l'on nomme la reine des prés, et blanche comme elle, on fût à même de l'apprécier davantage.

Marthe n'osa jamais lui faire partager le rude labeur de la campagne. Colombe offrait cependant de bêcher le jardinet, d'en sarcler les plates-bandes, mais ses petites mains délicates ne semblaient point faites pour cette besogne. Marthe, qui la chérissait comme son enfant, n'oubliait point cependant qu'elle était la fille d'une infortunée qui, en dépit de grands malheurs dont elle avait emporté le secret dans la tombe, appartenait à une famille aisée, riche peut-être. Qui sait si Dieu ne permettrait pas que Colombe la retrouvât?

Fallait-il que son éducation et ses habitudes la rendissent indigne d'y reparaître, s'il s'agissait un jour de son bonheur et de sa fortune?

L'abbé Lormel donna donc à Colombe des leçons qui la rendirent, sinon savante, du moins solidement instruite des choses du ciel d'abord, puis des choses de la terre. Elle lut beaucoup et retint facilement, et, tout en s'occupant d'ouvrages de couture, qu'elle réussissait admirablement, elle acheva une éducation qui n'eût fait rougir aucune jeune fille élevée au foyer paternel.

En grandissant l'orpheline devint belle, d'une beauté spéciale, faite de grâce et de candeur; elle tenait presque toujours ses yeux baissés; quand elle les levait, il s'en échappait un rayonnement lumineux et doux. Elle semblait peu tenir aux choses de ce monde; à voir la manière dont elle posait son pied léger sur le sol, on eût dit qu'elle avait envie de s'envoler. Elle n'était point triste, mais recueillie. La douleur qui plana sur sa naissance laissait en elle une souffrance mal définie. On eût dit qu'elle portait le deuil de la mère qu'elle n'avait pas connue.

Et cependant, à l'âge de douze ans, Colombe ignorait encore comment la main de la Providence l'avait déposée devant la porte du presbytère.

Marthe, dans sa jalouse affection pour la jeune fille, souhaitait qu'on ne lui apprît jamais; dans le village, par affection pour elle, chacun se faisait complice de son silence, mais il vint un jour où l'abbé Lormel crut de son devoir de tout révéler.

Le pasteur était vieux; à force de visiter les malades, de parcourir sa pauvre paroisse, sous la neige et la pluie, ses membres se roidissaient, la force lui manquait.

Il se sentait appelé à ce long repos qui doit être l'éternelle fête des bons.

Il vint un jour où l'abbé Lormel ne se leva plus. Un jeune prêtre des environs lui fut envoyé; chaque matin la messe, célébrée dans la chambre du malade, réunit la moitié de la paroisse. Le curé voulait, avant de quitter ses enfants, s'entretenir avec chacun d'eux en particulier. Il connaissait leurs âmes, leur esprit, leur caractère; il souhaitait faire à chacun ses recommandations suprêmes, et lui indiquer la ligne à suivre avant d'arriver au but auquel il touchait.

Quand ce fut au tour de Marthe de s'agenouiller devant le lit de l'abbé Lormel, le digne prêtre lui dit avec une bonté paternelle:

—Je suis content de vous, ma fille, et le Père céleste vous le dit aussi par ma bouche. Je vous ai confié une enfant, et vous l'avez élevée en fille chrétienne, vous l'avez disposée à tout accepter de la main du Seigneur, la peine comme la joie. Je suis le dépositaire de tout ce qu'elle possède, et je crois qu'avant de partir, il est de mon devoir de raconter comment elle nous fut confiée. Je sais bien que votre coeur saignera; il va vous en coûter de lui révéler que vous l'avez adoptez et non point reçue directement d'en haut; mais à l'âge de Colombe, avec son coeur et sa raison, soyez sûr que vous ne perdrez rien de sa tendresse.

— Faites ce que vous croyez être la volonté de Dieu, monsieur le curé, répondit Marthe, les yeux remplis de larmes, mais l'âme résigné.

— Où est Colombe, en ce moment?

— Elle attend, auprès de Marcotte, que vous lui permettiez d'entrer.

— Appelez-la, Marthe; il me reste assez de force pour lui dire... et qui sait si demain...

Il n'acheva pas et, pris d'une faiblesse, se renversa sur les oreillers.

Marthe appela, avec angoisse, Marcotte et Colombe.

A ce même cri, accourut Bernard.

Le jeune homme souleva son bienfaiteur dans ses bras, tandis que la vieille servante humectait de vinaigre les lèvres et les tempes du curé. Celui-ci revint lentement au sentiment de l'existence, serra d'une façon expressive la main de Bernard, sourit à Marcotte et à Marthe pour les rassurer. Puis avant de permettre au jeune homme de s'éloigner, Car Bernard était maintenant un jeune homme, l'abbé Lormel tira une clef d'un petit trousseau et, la tendant à son jeune ami:

— Ouvre le secrétaire, Bernard, prends-y une cassette, apportez-la sur mon lit. Merci, mon enfant. Je suis tout-à-fait bien; Marcotte, vous pouvez vous éloigner.

Bernard et la servante sortirent; Marthe tomba sur ses genoux, au pied du lit; Colombe demeura debout, son doux et triste regard fixé sur l'homme de Dieu.

— Ne t'afflige pas, Colombe, lui dit le prêtre; je te quitte, je ne t'abandonne pas. Marthe, ta seconde mère, suffit d'ailleurs à ta vie. J'ai fait de toi une pure jeune fille, forte contre la douleur, grande par la foi. Avec cela, mon enfant, on peut traverser tous les dangers, effleurer toutes les fanges, on reste digne, on demeure sans tache.

De ce que venait de lui dire l'abbé Lormel, la jeune fille n'avait écouté qu'un mot; il l'avait soudainement frappée au coeur. Quand le curé le prononça, elle regarda tour à tour Marthe et le prêtre, et, voyant la gravité de celui-ci, entendant les sanglots de celle-là, elle s'écria, en enlaçant la fermière de ses bras:

—à suivre—

Au Royaume de la Femme

Qu'est-ce que la politesse ?...

C'est une façon d'agir avec les autres qui s'inspire de la justice et de la charité.

On dit que les gens vraiment polis en toute circonstance sont extrêmement rares.

A quoi faut-il attribuer cette déplorable lacune chez la plupart des êtres humains?

A un manque réel du sens de la justice, de la charité; car qui aimerait être traité comme il traite les autres quand il manque complètement de politesse?

S'il était vraiment charitable, il voudrait traiter ses semblables comme il le réclame pour lui-même.

Il ne faut pas attribuer cela à une absence de réflexion suffisante car c'est trop simple, trop apparent!

S'il y avait plus d'esprit chrétien, il y aurait plus de politesse, partout; qui ne connaît pas les principes généraux contenus dans l'Evangile?

Les impolis oublient qu'ils travaillent contre eux-mêmes: ils passent pour des [illegible], pour des êtres manquant de savoir-vivre; tout d'abord vis-à-vis de ceux qu'ils traitent avec mépris, puisque ne pas bien faire les choses à l'endroit de quelqu'un, c'est prouver (consciemment ou inconsciemment, peu importe) qu'on n'a aucune considération pour lui; ensuite, vis-à-vis de l'opinion générale, puisque la réputation circule vite, en peu de temps, ce qui leur fait payer cher (la bonne réputation étant un des plus précieux biens) de n'avoir pas voulu se gêner pour être tant soit peu poli, et cela s'étend à tous les détails que comportent les différents devoirs de la vie sociale.

La vraie politesse, celle qui est un réel devoir, ordonne, au nom de la conscience, que nous ne fassions pas aux autres ce que nous ne voulons pas qu'ils nous fassent, et que nous fassions pour eux ce que nous voulons qu'ils fassent pour nous.

La politesse résulte de la justice qui est le respect des droits d'autrui et de la charité qui est le dévouement, le don de soi, le sacrifice de son égoïsme, de sa gourmandise, de ses petits plaisirs — dans certains cas — pour le bonheur des autres!

Suggestions de Recettes Faciles

Recette de Poulets aux Fruits

2 poulets rôtis désossés
3 c. à table de poudre Chili
½ c. à table de canelle
1½ c. à table de sel
4 oranges sectionnées
3 tasses d'eau bouillante
¼ de c. à t. de poivre
3 c. à table d'oignon râpé
2 tasses de jus d'orange
1½ c. à table de sucre

Videz de l'eau bouillante sur les poulets; ajoutez les épices et l'oignon. Laissez reposer une heure. Placez le tout dans une rôtissoire; ajoutez le jus d'orange et faites chauffer en l'arrosant de son bouillon, de temps en temps. Placez les sections d'orange sur les poulets et saupoudrez de sucre. Faites cuire sur un feu modéré 375°F. pendant ½ heure. Servez 6 à 8 personnes.

Pour rajeunir et rafraîchir votre visage —

★

Si vous vous sentez épuisée à la fin de la journée au point d'être à peine intéressée à la veillée récréative, à la soirée dansante dont vous comptiez jouir, ne désappointez pas vos amis... ne croyez pas que vous ne puissiez pas, à temps, redonner à votre visage la fraîcheur que la fatigue a bannie.

Voici une formule toute simple d'un massage rafraîchissant qui fera de vous une femme nouvelle. Il vous est facile de préparer cette formule à domicile puisqu'elle ne comporte que du jus de citron, de la crème et un blanc d'oeuf. Il faut, en plus, avoir à la portée de sa main, une quantité suffisante de coton hydrophile (absorbant) pour s'en faire un tampon.

1.—D'abord exprimer le jus de deux citrons dans un bocal. Préparez 1/4 tasse de crème douce... oui, de la crème ordinaire comme en vend le laitier. Dans un troisème bocal, placez le blanc d'un oeuf.

Trempez un tampon de coton hydrophile dans de l'eau chaude puis essorez-le pour qu'il soit presque sec. Trempez le tampon du jus de citron, puis passez-le sur le visage et le cou jusqu'à ce que votre peau soit toute bien mouillée. Laissez sécher le citron sur la peau.

3.—Après vous être bien lavée les mains, plongez le bout de vos doigts dans le bocal contenant la crème, puis appliquez la crème, avec vos doigts bien entendu, sur le visage et le cou. Laissez la crème sécher sur le visage pendant 10 minutes, puis enlevez le surplus de liquide avec une serviette de bain.

4.—Faite un autre tampon de coton, trempez-le dans de l'eau chaude, puis essorez-le. Trempez-le dans le blanc d'oeuf puis passez sur votre visage et votre cou avec une attention toute spéciale aux surfaces où la fatigue a laissez des lignes, pattes d'oie ou rides. Couchez-vous sur le dos pour quelques minutes... juste le temps nécessaire pour que le blanc d'oeuf puisse sécher. Appliquez ensuite par tapottement sur le visage une crème ou autre crème de beauté - puis deux minutes plus tard, enlevez cette crème avec une serviette en papier ou en tissu très doux.

5.—Etendez de nouveau de la crème (crème de laitier) sur le visage et le cou, puis au bout d'une minute essuyez-vous avec une serviette.

6.—Finissez l'opération par une ablution à l'eau froide, puis tapottez votre visage pour l'assécher.

Vous ne serez plus la même femme si vous suivez ce petit programme de beauté.

Pour celles qui n'ont pas la patience de se livrer à ces diverses opérations, il existe des lotions qui ont le même effet et n'exigent que 5 minutes pour compléter leur oeuvre de rajeunissement... mais on me demande souvent des formules faciles à préparer chez soi, je vous signale celle-ci dont la simplicité n'est dépassée que par l'efficacité.

COUSINE BLANCHE

Enfant Arriéré ?

Il faut consulter un médecin quand un enfant ne s'est pas mis à marcher et à parler à l'époque normale, ou qu'il n'a pas le goût de jouer. Ce retard est peut-être dû à une condition physique bénigne. En générale, l'examen du médecin en découvrira la cause.

L'Aiguille

Je suis la petite aiguille
Aux doigts de la jeune fille,
Et des mères de famille,
Je vais, je viens, je sautille,
Pour que le monde s'habille
Selon l'âge et les saisons...

Nous cousons, nous cousons,
Les langes et les layettes,
Les mignonnes chemisettes,
Les coiffes et les cornettes,
Nous les faisons très bien faites
Pour les petites fillettes

Et les tout petits, cousons,
Dans la toile, dans la laine
Dans la robe de futaine,
Dans le manteau de la reine,

Avec mon fil que j'entraîne,
Nuit et jour, je me promène,
Et, dans toutes les maisons,
Nous cousons, nous cousons.

Jean Aicard.

LE REPAS PRINCIPAL

Le déjeuner, qui devrait être regardé comme le repas le plus important, est souvent le plus négligé. On s'en débarrasse avec une tasse de café, quand on ne saute pas entièrement par-dessus. Après avoir jeûné pendant huit heures ou plus, il faut que vous preniez un bon repas, et non une simple collation. Dans l'intérêt de votre santé et de votre travail, prenez tous les jours un bon déjeuner.

Courrier de Lysette

Q. — J'ai 21 ans et je suis bien découragée de moi. J'ai été malade il y a un peu plus d'un an et depuis ce temps, je fais de la dépression. Le médecin m'a donné bien des remèdes, mais on dirait que ces prescriptions-là me gardent au même point au lieu de me remonter. Je suis toujours triste de peur de passer ma vie comme celà! Auriez-vous un petit conseil à me donner? — DECOURAGEE.

R. — Le médecin n'aurait pas dû vous dire que vous faites de la dépression car on en guérit surtout quand on l'ignore. Rien de tel que de se savoir déprimée. La joie est encore le meilleur tonique nerveux et pour être joyeuse, il faut joliment le vouloir. A 21 ans, cependant, quand il y a du pain sur la table et qu'on est entourée d'affection, la joie devrait être un état d'âme habituel. Pour mieux apprécier vos chances de bonheur et arriver ainsi à l'oubli de vos petits tracas personnels, regardez autour de vous, des éprouvés faisant face à l'épreuve avec le sourire, vous en verrez de même des petites filles de votre âge, malade comme vous l'avez été et qui n'aurait peut-être pas comme vous la chance de guérir! Remplissez vos heures de saines lecture, faites de longues promenades dans la beauté des choses, mangez en pensant à ceux qui ont faim, couchez-vous en songeant à ceux qui n'ont pas de toit et priez car la santé est un bienfait qu'on obtient de là-haut, de même la foi en la vie et l'espérance en des jours meilleurs.

Q. — J'ai 40 ans et j'ai un ami qui voulait m'épouser à l'été. Mon frère qui est malade et pour qui je tiens maison ne veut pas entendre parler que je me marie, et il me fait une crise à chaque fois. — J'AIME VOTRE COURRIER.

R. — Ne pourriez-vous, tout en vous mariant, ne pas abandonner votre frère, puisqu'il est malade? Sinon, trouvez quelqu'un qui puisse en prendre soin et épousez cet homme puisque vous êtes convaincue qu'il vous fera un bon mari...

Q. — De quelle manière envoyer un faire-part à une fiancée pour que le fiancé se compte invité, lui aussi? — FUTURE MARIEE.

R. — Vous pouvez lui en adresser un autre personnellement ou encore ajouter un mot à celui de la jeune fille disant que vous l'attendez avec son fiancé.

Q. — Je n'ai que 19 ans et déjà j'ai des rides et les yeux cernés. Pourriez-vous me dire comment y remédier? — BIEN JEUNE ENCORE.

R. — Je vous conseillerais de voir un médecin.

Q. — A une réception de noces, on a prié le marié de parler et il a bafouillé. Est-il d'usage de faire cela? Je dois me marier et je ne tiendrais pas à être ridicule. — JE VOUDRAIS BIEN FAIRE.

R. — Ce n'est pas de règle, mais si on vous prie d'adresser la parole, soyez très bref, c'est le meilleur moyen de vous en tirer. Dites que vous n'avez rien à dire, si ce n'est que vous vous sentez heureux et que vous remerciez de leur présence tous ceux qui ont voulu être témoins de votre bonheur.

Q. — J'ai 14 ans, et mes petites amies sortent le soir, comme j'aimerais moi aussi faire comme elles je demande à papa pour me laisser sortir jusqu'à huit heures. Il me refuse toujours en disant qu'il ne veut pas faire de moi une fille de rue et que je suis trop jeune pour sortir le soir. Ce n'est pas mon but en sortant le soir, de courir après les garçons, mais bien de m'amuser et faire du sport. Ils ne veulent pas me croire. Trouvez-vous cela raisonnable. — QUI VEUT SAVOIR.

R. — Tout à fait raisonnable et soyez bien heureuse d'avoir un bon papa qui veille sur vous comme cela, ma petite. Quand vous connaîtrez mieux la vie, vous apprécierez sa sagesse.

NOTRE DOMAINE

La jeune fille pieuse -

La jeune fille pieuse a toujours les yeux fermés sur les défauts des autres et ouvert sur les siens; toujours aussi elle les ferme sur ses vertus et le ouvre sur celles des autres.

La jeune fille pieuse, s'estimant moins que tous, est ravie d'être en tout et partout la dernière, sans penser si on la voit, si on l'estime, si on l'aime.

La jeune fille pieuse est détachée de tout le monde; elle cherche à porter tous les coeurs vers J.-C. et à les lui donner; elle se sacrifie, elle s'immole elle-même au profit de tous.

La jeune fille pieuse marche avec simplicité; elle ne tend des pièges à personne, elle est vraie avec tous dans ses démarches; elle ne cache point ses propres intérêts sous apparence d'une charité désintéressée.

La jeune fille pieuse ne recherche pour elle-même que le moindre et le plus simple, dans la nourriture, le vêtement, le logement, etc.

La jeune fille pieuse désire qu'on ignore tout ce qu'elle fait de bien qu'on la regarde comme inutile, et elle cherche à le persuader, afin de laisser à Dieu seul la gloire de tout ce qu'elle fait, et qu'il ne lui en revienne rien à elle-même dans l'esprit des hommes.

* * *

La jeune fille mondaine -

La jeune fille mondaine a toujours les yeux ouverts sur les défauts des autres, et fermés sur les siens; toujours aussi elle les ouvre sur ses vertus et les ferme sur celles des autres.

La jeune fille mondaine s'estime plus que tous, se retire de tous et se plait à demeurer en elle-même et avec ceux qui l'estiment et l'approuvent.

La jeune fille mondaine cherche à s'attacher et à s'asservir tous les hommes en les détachant des autres, même de J.-C.; elle exploite adroitement et confisque tout à son profit.

La jeune fille mondaine est artificieuse, elle cherche à attirer les autres dans ses filets et à les y faire tomber; elle les trompe, paraissant prendre leurs intérêts, pendant qu'elle prend les siens et n'a pour fin qu'elle-même.

La jeune fille mondaine veut elle-même tout ce qu'il y a de meilleur, soit en vêtement, soit en nourriture, logement, etc.

La jeune fille mondaine veut paraitre faire beaucoup de choses, et avoir part à tout; elle cherche à le persuader pour que la gloire lui en revienne; elle se donne un air d'importance pour s'établir dans l'esprit et l'estime de tous; il faut qu'elle règne et que tout lui obéisse.

Boissons désaltérantes pour les jours torrides —

On perd l'appétit quand la température continue à se tenir au plus haut point une journée après l'autre.

Les opinions diffèrent quelque peu quant à l'efficacité des breuvages chauds et froids comme rafraîchissement dans les temps chauds, mais la plupart des gens préfèrent toujours des boissons froides.

Le lait est une nourriture aussi bien qu'un breuvage et les breuvages froids à base de lait et de fruits avec des épices ou une essence au chocolat, constituent une excellente manière de s'assurer que chaque membre de la famille reçoit sa portion quotidienne de lait. Pour ceux qui n'aiment pas beaucoup le lait à l'état nature, de tels breuvages sont une excellente manière de contracter l'habitude de boire du lait.

La légère acidité les breuvages aux fruits semble apaiser la soif et donne également une sensation générale de fraîcheur.

Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère fédéral de l'Agriculture disent que ce n'est que l'affaire d'un instant que de servir des breuvages froids si l'on a plusieurs sirops à sa portée. Si l'on prépare un sirop ordinaire en faisant bouillir 1 tasse de sucre avec 1 tasse d'eau, en sera ainsi certain de ne pas gaspiller de sucre non dissous dans le fond du verre. Le sirop au chocolat et les sirops aux fruits sont faciles à préparer et ils se conservent pendant quelque temps. On peut ensuite se servir de ces sirops pour préparer rapidement du lait au chocolat ou des boissons au lait ou aux fruits.

Voici plusieurs bonnes recettes.

RAFRAICHISSEMENT A LA RHUBARBE —

4 tasses de rhubarbe, coupée en dés.

4 tasses de d'eau,

⅛ c. à thé de sel,

¼ tasse de sucre.

1 citron, jus et zeste râpé,

1 orange, jus et zeste râpé,

2 tasses de thé froid

Faites cuire la rhubarbe avec l'eau et les zestes râpés pendant 10 minutes. Filtrez. Ajoutez le sel et le sucre. Ajoutez le thé et le jus de fruit. Rendement: 8 portions.

SIROP DE FRAMBOISE

2 pintes de framboises,

1 tasse d'eau,

2 tasses de sucre,

Ecrasez les framboises. Ajoutez l'eau et laissez mijoter pendant 10 minutes dans une casserole couverte.. Filtrez à travers un cotton à fromage. Faites dissoudre le sucre dans le sirop chaud, et faites refroidir. Rendement: environ 3 tasses de sirop. Pour servir - Ajoutez ¾ tasse d'eau froide à ¼ tasse de sirop.

LAIT AU MIEL AVEC EPICES

2 c. à thé de miel,

¾ tasse de lait,

quelques grains de cannelle ou de clou.

Mélangez les épices et le miel. Ajoutez le lait et battez avec une batteuse rotatoire. Rendement: une portion.

—Vous me demandez en mariage, monsieur, mais vous ne me connaissez que depuis 3 jours seulement.

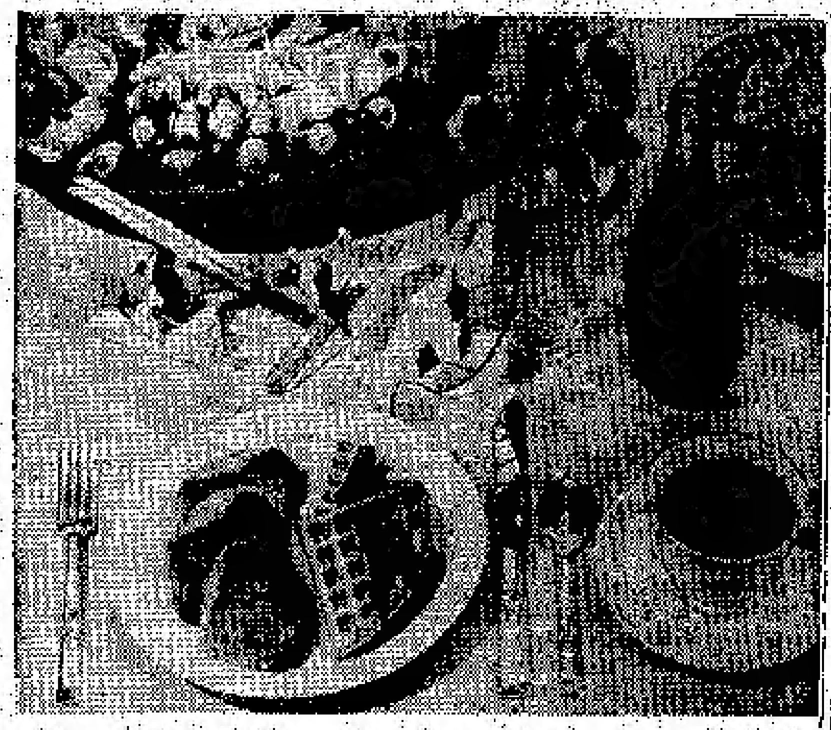
—Depuis plus longtemps que ça, mademoiselle; je suis commis depuis deux ans à la banque où votre père place son argent.

* * *

Le jeune Toto à son nouveau beau-frère:

—T'es bien blagueur..., Tu me disais qu'une fois marié avec ma soeur, tu deviendrais mon beau-frère...

Suggestion: une recette facile



● Dans les mois très chauds de l'été, on doit faire un bon repas; le premier repas est toujours le plus important. Les gauffres avec du sirop d'érable est une bonne manière de commencer la journé. Brassez ensemble: 1¾ de tasse de farine, 3 c. à thé de poudre à pâte, ¼ de c. à thé de sel. Battez 2 oeufs, 1½ tasse de lait et 6 c. à table d'huile à salade jusqu'à ce que le tout soit très clair. Mêlez les deux préparations et faites cuire dans un gauffrier selon les directions.

Préparation des Repas —

La femme qui travaille en dehors et mange chez-elle seule ou avec une compagne de chambre, a souvent de la difficulté à acheter en petites quantités. "REPAS-SEUL OU A DEUX" est une petite brochure qui non seulement propose des menus, donne des conseils sur l'achat, expose les valeurs alimentaire, mais aussi contient une liste de ce qu'il faut dans la cuisinette. On peut obtenir gratuitement cette publication du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, en s'adressant aux Service de Santé ou aux Unités sanitaires.

Surveillez les enfants —

On ne doit jamais laisser des petits enfants jouer seuls dehors, à moins de les faire surveiller par un enfant plus vieux ou par un ...

des pour qu'il arrive un accident ou qu'un enfant se blesse, et, si quelqu'un de responsable ne se trouve pas là, les conséquences peuvent être sérieuses. Tout foyer devrait posséder une trousse de premiers soins bien garnie, surtout lorsqu'il y a des enfants.

Premiers Secours —

En sachant ce qu'il faut faire en cas d'urgence, on peut sauver une vie. C'est une connaissance précieuse en temps de paix comme en temps de guerre. On peut ainsi, entre le moment de l'accident ou de la maladie subite et celui de l'arrivée du médecin, arracher la victime à la mort ou éviter que les blessures aient de graves conséquences. Il y a des classes de premiers secours dans la plupart des localités canadiennes, ou bien les groupes ...

Une bonne manière de "le" connaître -

Pous "le" connaître, voyez ce qu'il a dans ses poches.

Si elles sont trop bourrées, déformant ainsi le costume, vous avez affaire à un négligeant, un paresseux qui ne fait jamais l'inventaire de ses poches. Egoiste qui garde tout pour lui.

Si votre amoureux a une poche pour chaque objet, un objet pour chaque poche, c'est un ponctuel, un méthodique qui ne cherchera jamais son billet de chemin de fer quand passe le contrôleur.

Dans les poches d'un homme (tout comme dans le sac à main d'une dame d'ailleurs...), il y a des objets significatifs... presque indiscrets, qui vous révèlent, sans en avoir l'air, tout un aspect d'une personnalité. A part les articles "neutres" tels un mouchoir, un porte-monnaie, des clefs, un briquet, ou une boite d'allumettes, un paquet de cigarettes, il peut y aveir: Un carnet de rendez-vous: c'est alors un homme d'affaires ou un Don Juan... Un porte-billet avec billets, peut-être est-il avare ou maniaque... Sans billet: il l'a donc reçu de sa femme en cadeau et il ne s'en sert pas. Il continue à perdre toujours ses billets. Il est généreux mais probablement prodigue...

Une ficelle, du papier blanc, un cure-dents: il est précautionneux et a une tendance à la manie. Souvent vieux garçon. La ficelle peut indiquer le gout du travail manuel.

Le portefeuille est aussi révélateur... S'il contient dans une partie, les billets, et dans l'autre, les pièces: votre homme manque de fantaisie, est d'un esprit sévère.

Mais... si les billets sont en désordre dans les poches, et cela juqu'à un dollar, il s'agit d'un homme normal qui ne tient ni trop ni trop peu à l'argent.

Les billets en désordre excédant dix dollars indiquent négligeance, manque d'attachement à l'argent, facilité à le gagner et à le dépenser. Probablement générosité.

Enfin, s'il exhibe volontiers aux amis de grosses liasses..., il a le type bluffeur, nouveau riche, et il manque en tout cas d'éducation.

Voici de quoi faire une première estimation d'un interlocuteur. Mais pour vous consoler, jeune fille, qui découvrez les défauts à celui que vous commencez à aimer, il importe de vous dire qu'il existe, de chaque signe, quelques interprétations valables exceptionnellement. A votre psychologie personnelle, de découvrir celle qui "lui" sera favorable et satisfera votre coeur. Et vous madame, si votre père, votre mari ou votre frère trouvent dans ce petit examen une occasion

Enfin, monsieur, ne vous croyez pas obligé de suivre à la lettre ces principes; votre personnalité peut s'affirmer et donner de l'allure à n'importe quelle tenue.

de froissement, rappelez-leur qu'il n'est pas de règle sans exception.

Les Artifices de la robe —

Si l'on ne peut dissimuler une poitrine forte, il existe des coupes de corsage qui atténuent ce défaut.

Tels sont les drapés croisés très bas sur une guimpe étroite. Evitez les corsages trop montants, les tissus brillants ou les coupes dans le biais du tissu, qui moulent le buste.

Pour le défaut contraire, remède opposé: masser des fronces ou des plis sur la poitrine.

Enfin, il est aisé, en trichant un peu, de faire paraître normale une poitrine basse. Placez des fronces un peu au-dessus des seins. On croira que la poitrine se place où se trouve l'ampleur.

Pour le soir, les robes décolletées très bas devant son infiniment seyantes. Avez-vous remarqué comment Jeannette MacDonald, qui a la poitrine basse porte souvent ce genre de décolleté et comme il lui va bien?

Des conseils aux femmes dont le buste est de taille moyenne seraient superflus, car elles sont normalement constituées et tout leur va.

Pour nettoyer le papier peint, frotter doucement avec une gomme douce ou avec de la mie de pain rassis. Procéder de haut en bas et non de gauche à droite et par tranches de 50 centimètres carrés environ. Changer la mie de pain ou nettoyer la gomme dès qu'elle est salie.

* * *

Pour remettre à neuf le marbre jauni, le frotter à plusieurs reprises avec du sel de cuisine, mouillé de jus de citron. Pour le rendre brillant, passer légèrement de l'encaustique transparente et faire briller.

* * *

Pour éviter de tacher les murs en faisant les carreaux ou en encaustiquant les parquets, poser contre le mur un morceau de carton, qui sera poussé au fur et à mesure du travail.

ONTARIO

AVIS!

En Vertu de l'acte des Règlements de Prévention de Feux de Forêts

Des Permis de Feu et d'Excursion dans les bois

Sont requis tous les ans durant la période

DU 1er AVRIL AU 31 OCTOBRE

Au Cours de cette Période des Permis de Feux

Doivent être obtenus du plus proche Garde-Feu ou de ses représentants honoraires avant de commencer à organiser un feu de branches, d'herbe ou de débris.

Voici la liste des Garde-Feux honoraires jusqu'à date

qui ont le droit de donner des Permis

Ceux dont les noms sont suivis d'un astérisque *, peuvent donner des permis de voyage et de bureau. Les autres ne peuvent donner que des permis de feux seulement.

ADAMSDALE
*A. Lavallée
Harry Dive
ALBAN
Léo Langlois
J. R. Lacroix
A. Labrosse
ANSTICE
Jos. Byles
APPELO
P. Chénier
AZILDA
Lomer Lavallée
Eugène Lavallée
Léo Wabanie
*Stan Gauthier
BENNY
R. Smith
BAIE FINN
Ted Snow
BIRCH ISLAND
Mme E. Cork, Birch Is. Lod.
BIGWOOD
Fred C. Burby
Robt. A. Giles
R. W. Shortts
Clarence Lee
K. McGilvary
C. W. Honey
R. W. Dupuis
BLEZARD VALLEY
*Neil Legault
Geo. Cholette
CHELMSFORD
*Réal Bélisle, R.R. No 1
*Orphila Simard, R.R. 1
*Paul Rainville, R.R. No 1
*Roland Pilon, R.R. No 2
*Léo P. Huneault, R.R. 1
*D. Lavallée
Paul Lamoureux, R.R. 1
Cyril Castonguay
Emile Richer, R.R. 1
A. E. Vaillancourt
Nick Deminion, Box 151
Wilfrid Montpellier, R.R. 3
Nestor St-Aubin
Marc Brosseau, R.R. 3
Ernest F. Brosseau, R.R. 3
D. Lanthier, Jim's Restaurant
Joe Adanti
E. Villeneuve
Joseph Nadon
CARTIER
Mike Thrasher
CONISTON
H. Stoker
C. J. Oliver
R. Muirhead
Léo Duhaime
G. Johnson
Léon Gervais
A. J. Wilkinson
Wm. Burns
Sam Cresswell
D. Oliver
Bruno Venturi
Wm. Telfer
COPPER CLIFF
*Eino Basto, R.R. 1
*C. G. Jacobson
*B. W. Moxam
Ed. Laframboise, R.R. 1
Clarence Buck
W. A. MacDonald
A. P. Runciman
Lauri Neva
J. C. Allan
J. J. Owens
Mme A. L. Moxam
COLLINS INLET
Lorne R. Bousquet
CAPREOL
Wm. Gibson
Frank Rivers
Caspar Hauser
W. R. McKinley
Walter Arft
CREERAR
Mme E. Deschesne
E. Dwyer...ick
CREIGHTON
Aimo Makela
W. A. Magill
DELAMERE
Omer Landry
ESPANOLA
Arthur Lachance
Clarence Romey
C. E. Wakeman
Fernand St-Pierre
S. G. Jackson
Albert Leblanc
Stewart J. Lehman
Mme Dorothy Speaker
Alex McKie
Fred Stevens
E. R. Sparrow
S. E. Barrett
Frank Barlow
Phil Lebel
FROOD MINE
T. Mullen
FRENCH RIVER
D.D. Elder, Bon Air Lodge
Harold Elder
Harvey Schell
FALCONBRIDGE
W. J. Light
J. Warner
E. G. Jarvis
G. M. B. Purdy
GATCHELL
A. C. Anderson
L. Towers
GARSON
*G. Fielding, Reeve-Neelon
*Harold Bondett
H. Williams
P. E. Favrette
John Hayes
Wm. Goodwell
Margaret Lachapleie, Mlle
HANMER
*Jules Ross
J. B. Cayen
Mme J. Walker
Jules Harrison
Léo Menard
Adélard Fex
HARTLEY BAY
J. J. Tenant, Bears Den Lod.
KILLARNEY
*Geo. Pitfield
*Alban Herbert
Alf Beaucage
William Gaudin
William Lamondie
Eugène Gaudin
Rockbert DeLamorandière
Teddy DeLamorandière
Joseph De Lamorandière
Réal Perreault
Basil Pitfield
Robert Pitfield
Joseph Low
William Low
Alex Roque
Bud Everett
T. H. Jackman
Mme T. H. Jackman
Mlle Maude Roque
Hugo Chatelaine
Mme Guay
Thomas Fullerton
LARCHWOOD
A. Jones, Postmaster
LEVACK
Gordon Adams
Douglas Shields
Bert Conley
Harvey Elliott
LOCKERBY
U. Tremblay
Reg. Wainman
Arno Salo, 479 Long Lake Rd.
LITTLE CURRENT
C. Stanbury
G. Tustian
R. Thorburn
MARKSTAY
*Chas. Wright
Kenneth McKnight
John L. Pinlac
Art Constantineau
MASSEY
Fred Hallett
A. A. Hallett
William Lang
Joe Hefferty
Bob Wiper
Lorne Stencill
Birtle Armstrong
Lloyd Caldwell
Loftus Hammond
Fred Root
Alfred Steinke
Bob Sonnenburg
Ed Lachance Jr.
Bert McDowell
Harvey Burns
Jack Hughes
L. McKnight
Jack L. Johnson
Ernest Smith
Taylor Carmichael
*C. Carl Emirt
*M. A. McNally
MINNOW LAKE
*D. Leclair - Fire Hall
*Don Noble
Walter Fellbaum
E. Bedard
Mme C. Quenville
MILNET
J. D. Johnson, Half Moon C.
MacFARLANE LAKE
Oliver Bouffard
McGREGOR BAY
Art Kitchen
H. J. Silva
Charles A. Pryke
Stanley Wilson
McKERROW
*W. E. Land
*Russel McNichol
Alex Dominic
Lawrence Leclair
G. F. Miron
Jack Maki
Emile Maltais
Léon Miron
Conrad Springer
MANITOWANING
Robert W. Cumming
NAIRN CENTRE
August Cournoyer
Albert Crick
Alf. Brosseau
Brodie Cumming
A. N. McEachern
John Karki
NOELVILLE
*Emile Dupuis
*Aimé Lahaie (Cosby-Mason)
*Adolphe Labelle
Ross Aiken
John Black
Jean Rioux
Allen Todd
Mlle Edna Meyer, Edna's C.
Percy Meyer, Happy Landing Camp.
NAUGHTON
*J. Parker
H. E. Moxam
Alice L'Heureux, Mme
PAGET
John Jessop
PICKEREL RIVER
L. Everingham French River Lodge.
R. Maxwell, Bear Den Lodge
PULP SIDING
Dave Taylor
Thure Holstrom
RAPHOE
Roy Bailey
RUTTER
Geo. Bouvetat, Beauséjour C.
Al Dacost, Green Bay Lodge
Ovila St-Louis
RUEL
Sid Fairweather
SKEAD
Moses Marion
W. R. Warford
Harry DeMarco
T. Callahan
F. Johnson
S. R. Johnson
Albert Bedford
SHEGUINDAH
F. Noon, Ten-Mile Point
SPANISH
S. N. Lambert
Arthur St-Denis
ST-CHARLES
*H. Lagrandeur
*Laurent Lemieux
*R. Lafortune
A. Robidoux
Raymond Lamontagne
John Burnham
Roger Schryer
Lionel Lapierre
John Lagrandeur
Joseph Pednault
R. L. Pigeon
SUDBURY
P. J. Smith, 418 Albinson
Geo. Appleby, 149 Edward
Archie Stewart, 219 Spruce
Gordon Byers, Nickel Range Hotel.
W. C. Scott, Sudbury Boat & Canoe Co.
Frank Croteau, 462 Melvin
D. Saunders, Box 129 Sudbury
H. W. Reid, Box 129 Sudbury
E. Paulin, 56 rue Kathleen E.
T. Blakey, McNaughton Terr.
H. J. MacComb, 337 Pine (Cochrane-Dunlop)
J. R. McGuinn, Mining Re-Recorder, 5 rue Young
Gino Pellis, 221 Regent S.
Aimo Kolari, 379 Tedman
H. McCracken, McNaughton Terrace.
Jack Austin, Austin Airways
J. Smart, Nickel Belt Airways
C. Austin, McNaughton Terr.
Arnold Dixon, 152 Bloor
Oliver A. Este 55 Burwash Rd
C. E. Denis, 335 Lloyd
D. A. Jodouin, 5 Young Dept. Mines
G. G. McPhail, Box 65, Sudbury
*Mme E. P. Murray 360 Laura
*Hubert Forget, 11 Elm E.
*L. A. Menard, R.R. 1
*M. E. Somers, Reeve-McKim
*C. M. Paterson, 11 Elm E.
Michael Tessier, R.R. 1
Arthur B. Cox, 307 Albinson
J. D'Aloisio, 257 Regent
Sam Osborne, Robert Simpson Co.
W. G. Hughes, 476 Montague
W. E. Goodearle T. Eaton Co.
Fred Maitland, 384 Van Horne
Wm. Kallio (Kallio Hardware)
J. S. McLaren, 384 Van Horne
R. H. Murray, Dept. Mines, 5 Young
F. Baxter Ricard, Ricard's 6 Liagar
Lorne Fowler, Fowler's Hardware, 72 Cedar
Geo. Crammer, Nickel Belt A.
Peter MacLachlan, Jr. 347 Wembly Drive.
Andy Tessier, 161 St-Joseph
B. Porcellie, McNaughton Terr.
W. G. Chambers, Box 414
Albert Seguin, 365 King St.
NEW SUDBURY
M. Zimmerman, R.R. 1
VAL CARON
*C. H. Bisaillon
*René Frappier
J. A. Whissel
VICTORIA MINE
J. Farrell
O. Brassard
WAHNAPITAE
Ed. Giguere
Eric Lankinen
WANUP
Albert Valiaha
THOR LAKE
Wallace McKee
TURBINE
Walter Wainman
Arthur McKenzie
WALFORD
John Lazarovich
Charles Gamble
William Wilson
WASHAGAMI
E. A. Reed & fils
Fdank et Delma Hart
WEBBWOOD
*Charles Smith, Reeve
*Miss Dorothy Streich
*Stan Hunt
*Carson Rollins
Lloyd Polden
S. W. Scott
D. J. Stewart
Eugène Hayes
John McLandress
E. Vondette
Jos. Berkley
Wm. Bertrand
Alex McCauley
WILLISVILLE
Robert Golden
WHITEFISH
*A. Falzetta
*F. Falzetta
*N. Bertrand
B. Grant
Mme Alice Hutchinson
Homer Sevier
William Whitehead
Geo. E. Brown
Wm. N. Gemmel
Carmen Fielding
WHITEFISH FALLS
Lincoln Stump
Ernest Spry
Mme B. Levesque
I. Jodouin
Geo. W. Eaton
Sid Hurd
WORTHINGTON
*Fred Herman
P. Perkovitch

PERMIS POUR VOYAGER

Tous ceux qui désirent faire une excursion dans les bois en dehors des grands chemins habituels doivent se procurer un permis pour voyager dans les bois. On doit se procurer ces permis d'un Garde-Feu officiel ou d'un Garde-Feu honoraire. Les Permis pour faire des feux dans des municipalités organisées doivent s'obtenir des Garde-Feu honoraires de la municipalité

DEPARTEMENT DES TERRES ET FORETS

F. A. MacDOUGALL,
Député minister

H. G. SCOTT
Ministre

Directives à retenir et à appliquer

Nous devons, N.T.C.F. comparer toutes les associations professionnelles, patronales et ouvrières, à un pont qui unit. Une belle collaboration est réalisable entre eux ou entre un patron et ses travailleurs unis en syndicat. Cette collaboration tiendra d'abord à l'établissement, au sein de l'entreprise, de relations ordonnées entre employeurs et employés, "de rapports personnels entre participants..., même des rapports de commune responsabilité" (Pie XII). En définitive, elle s'épanouira vraiment dans l'organisation corporative préconisée par les Souverains Pontifes Pie XI et Pie XII comme le grand moyen de remédier au mal social actuel. Dans notre pays, bien des éléments - associations professionnelles, conventions collectives, comités paritaires, différents conseils mixtes, organisation de l'apprentissage - sont en principe, et ordinairement en fait, favorables à cette montée vers le corporatisme. Bâtirons-nous sur ces bases? Ou fournirons-nous un "exemple de ces occasions opportunes qu'on laisse échapper, faute de les saisir à temps" (Pie XII N.T.C. F., notre région serait plus responsable que d'autres d'une omission en une affaire si importante.

(Lettre pastorale collective de l'épiscopat de la province de Québec sur le Problème ouvrier.

—Pardon, monsieur, voulez-vous m'indiquer où est l'autre côté de la rue?

—Hein?... mais c'est juste en face de vous.

—C'est curieux, ça. J'en arrive justement après avoir posé la même question à un passant et il m'a dit que c'était ici.

LA SITUATION INTERNATIONALE

Par la BUP

Le monde a connu des heures d'inquiétude et d'angoisse depuis quelques jours. On s'est d'abord inquiété du sort de la conférence d'armistice à Koesong puis de la crise du pétrole en Iran et aussi des conséquences possibles de l'assassinat du roi Abdullah, de Jordanie.

Les négociations d'armistice ont suivi une voie pénible et l'on a vu s'opposant deux manières distinctes d'envisager la paix pour la Corée. Les communistes ont d'abord exigé le retrait de toutes les troupes étrangères de la Corée avant d'aborder le problème de l'armistice même. De leur côté, les négociateurs alliés, forts de l'expérience acquise dans les relations passées avec le communistes ont estimé qu'il n'était pas possible de retirer leurs troupes avant que la paix soit solidement établie.

Il aurait fallu être naïfs pour accepter les conditions communistes avant que la paix soit définitivement réglée. Les rouges auraient maintenu de puissants effectifs à la frontière de Corée, en Mandchourie et, au premier incident auraient pu déclencher une nouvelle invasion si les troupes alliées ne montaient pas la garde. De plus, si les forces des Nations unies étaient retirées, elles devraient ensuite parcourir des milliers de milles pour imposer le respect des conditions de paix alors que les troupes communistes pourraient être massées aux portes de la Corée et l'envahir à un moment d'avis.

De plus, si les nations unies avaient accepté de retirer leurs troupes, les communistes se seraient vantés d'avoir gagné la guerre et d'avoir forcé le retrait des forces alliées. La propagande rouge est déjà orientée dans ce son d'ailleurs et les postes de radio communistes cherchent à faire croire que ce sont les Alliés qui demandent de cesser le combat.

Dans le Proche-Orient, la crise anglo-iranienne ne semble pas plus près d'un règlement. Les autorités iraniennes ont accepté de reprendre les négociations avec les Anglais à la demande de M. Harriman, conciliateur américain, mais elles insistent qu'elles ne modifieront pas leur plan de nationalisation du pétrole.

De leur côté, des porte-paroles de la compagnie Anglo-Iranian Oil disent que la situation s'aggrave. Ils nient les rapports voulant que des représentants anglais soient responsables de bagarre déclenchées dans la ville de Téhéran et qui ont causé au moins 15 pertes de vie.

Cette controverse dangereuse a été compliquée par l'assassinat du roi Abdullah de Jordanie dans le quartier arabe de Jérusalem.

Cet assassinat est de nature à compliquer encore davantage les relations déjà difficiles entre les Juifs et les arabes en Orient.

Les dépêches récentes ont aussi fait part des craintes qui se développent dans un autre coin agité du pauvre globe terrestre. Les Français craignent que les communistes utilisent bientôt l'Indochine comme champ de bataille asiatique. Certaines dépêches indiquent que 200,000 soldats communistes de Chine sont massés à la frontière nord de l'Indochine. On craint que si la guerre de Corée se termine prochainement les communistes concentrent leurs efforts contre les autorités légitimes de l'Indochine.

POUR PLUS DE SATISFACTION et PROMPT PAYEMENT PAR MANDAT-POSTE CHAQUE JOUR — EXPEDIEZ VOS

BLEUETS

A la Maison depuis longtemps établie

S. MARLOW & CO. LTD.

TORONTO

Rapport de vente et mandat mis à la poste
Aussitôt que les bleuets sont vendus
ATTENTION SPECIALE AUX MARCHANDS ET ACHETEURS

Ecrivez-nous pour Information ou Service

Estampe d'expédition ou Etiquettes gratis sur demande

J.-B. DUCHARME

SERVICE FUNERAIRE

Tél.: 6-6302

73, rue Beech, Sudbury

LES VOICI -

Les Spéciaux de la Semaine

Du 23 juillet

Pour vous épargner de l'argent

au

LARRY'S SUPER MARKET

Jambons "Picnic" de 6 livres - la livre	.59
Prem de "Swift"	.49
Chops de lard - maigre et de première qualité - lb.	.79
Margarine "Good Luck"	.39
Poudres pour gélatine - 4 paquets	.29
Papier ciré - rouleau de 100'	.29
Rôtis de lard - dans la fesse - la livre	.65
Graisse "Crisco"	.39
Lait Carnation	.15
Rinso - Duz - Oxydol - Lux et Dreft	.39

Nous prix et notre service sont les meilleurs dans tout Sudbury

Nous faisons la livraison de vos commandes

LARRY'S SUPER MARKET

SUDBURY
Tél.: 3-3617 ou
Tél.: 3-3618

COPPER CLIFF
Ancien MacDonald
Tél.: 2-4443

Le camp de l'Ile des Chênes

L'île des chênes offre au public ses camps encore cette année. Vos enfants pourront pendant deux semaines bénéficier du grand air, du plaisir en campagne. Plusieurs mamans craignent que leur petit garçon prendra un rhume, que la surveillance est négligée.

Toutes les précautions sont prises pour la surveillance du bain. Le camp fournit aux enfants des ceintures de sauvetage, afin d'apprendre à nager. Depuis que les camps d'été sont ouvert aucun accident grave n'est survenu.

Cette année beaucoup d'améliorations furent faites au camp. On a installé l'électricité. Plus de trente lampes illuminent le camp. Une maison spéciale pour les prêtres est en voie de construction.

Pour ceux qui ne sont jamais allés voir, voici ce qu'il y a sur l'île. Un grand réfectoir sied sur le haut d'un promontoire. A l'est du réfectoire, il y a un dortoir et au sud, il y a la chapelle. Les tentes sont evées en fer à cheval autour des bâtisses.

L'île a trois milles de long et huit milles de circonférence. Elle est bien boisée. Pour faire un vrai camp, c'est à l'île des chênes.

Plusieurs camps vont se faire là cet été. Il y a eu le camp des juvéniles et le camp des jeunes garçons est en marche.

La construction au Collège, continue

La construction de la nouvelle aile du collège du Sacré-Coeur va son chemin assez rapidement. La fondation est déjà coulée et on commence les murs. Une partie du préau est devenue une maison pour les outils et les hommes.. La salle de récréation, actuelle est devenu un dépot de ciment.

Le champ de balle-dure est couvert d'une herbe légère, verte. Cela tiendra la poussière à terre, l'aspect du collège est joli avec cette terrace sur le devant.

Un journal catholique est celui dans lequel on écrit en catholique, et dont le langage et la ligne de conduite portent nettement la marque catholique.

R. P. Chiaudano, s.j.

IL FAUT LES VOIR...

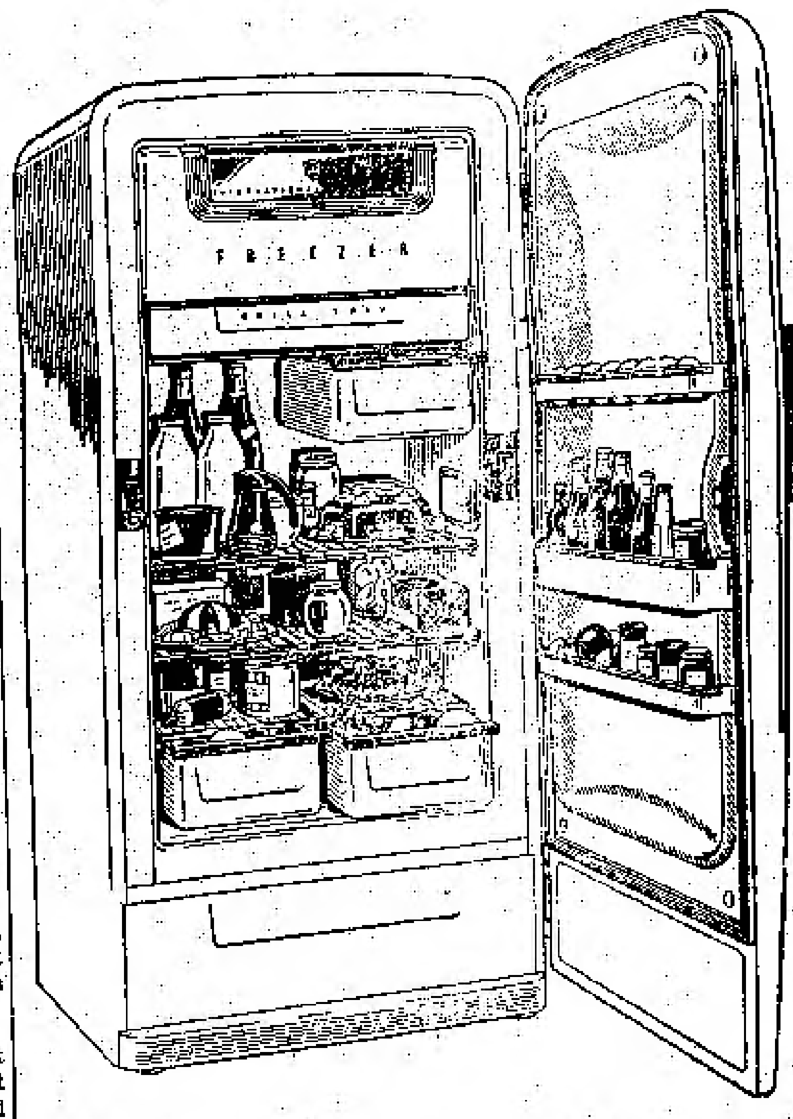
Les Réfrigérateurs Ultra-Moderne

INTERNATIONAL HARVESTER

sont maintenant en étalage chez

Edward's Sudbury, Ltd.

CHOISISSEZ A VOTRE GUISE D'ENTRE 6 MODELES QUE NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION



DE 7½ à 9½ pieds cubes

avec

Compartiment pour geler, plateau spécial pouvant contenir 16 oeufs et les garder à l'exacte température !

Compartiment pour garder le beurre à la température requise Grande porte à la hauteur entière du réfrigérateur avec ou sans tablettes, poignée en chrome avec décoration de plastique coloré pour convenir avec les autres meubles de votre cuisine.

Ce réfrigérateur constitue le plus beau meuble que vous puissiez imaginer et son fini résiste à l'acide !

VOUS POUVEZ VOUS LES PROCURER A TERMES FACILES CHEZ

EDWARD'S

Sudbury, Ltd.

Automotive & Hardware

69 ELM OUEST TELEPHONE: 8-8366

LA PAGE DES MOINS JEUNES ET DES TOUT-PETITS

La Sagesse d'un chef -

Au temps où il poursuivait sa marche triomphale à travers l'Orient, Alexandre le Grand découvrit un jour une tribu qui vivait dans un endroit écartó, loin de toutes les agglomérations humaines Cette tribu menait une vie très simple et ignorait tout de la guerre et des conquêtes, elle ne connaissent d'autres arts que ceux de la paix.

Alexandre fut immédiatement conduit à la hutte du chef, qui le reçut avec la plus grande hospitalité et donna l'ordre qu'on lui servit une assiette de fruits. Quand le plat étun nement, Alexandre s'aperçut avec étonnement qu'il contenait, au lieu de fruits comestibles, un certain nombre de dattes toutes faites de l'or le plus massif.

"Des dattes en or!" s'écria Alexandre.

"Est-ce que vous mangeriez de l'or, dans ce pays?"

—Que non pas, répondit le chef. Mais comme les fruits ordinaires poussent assurément chez vous aussi bien que chez nous, j'ai pensé que c'était de l'or que vous veniez chercher ici.

—Ce n'est pas votre or qui me tente chez vous, répondit le conquérant, légèrement déconcerté; je voudrais seulement connaître vos moeurs et vos coutumes.

—Alors, restez auprès de moi, répondit le chef, et vous serez bientôt satisfait.

Peu de temps après, deux des membres de la tribu entrèrent dans la hutte du chef pour qu'il leur rendit justice.

"J'ai acheté à cet homme une pièce de terre, explique, le plaignant et je creusais un fossé pour la drainer, quand je découvris un trésor enfoui à quelque distance du sol. Je me suis empressé de porter ce trésor à celui qui m'avait vendu la terre, mais il n'a pas voulu le prendre, bien qu'évidemment il ne m'appartienne pas, puisque je n'ai acheté que la terre.

—Je pense avoir une conscience tout comme cet homme, répondit l'autre. Je lui ai vendu une terre avec tous ses avantages, présents et futurs, et il n'est pas douteux que le trésor lui appartienne.

Le chef réfléchit pendant une minute ou deux. Puis il dit au plaignant:

—Vous avez, je crois, un fils unique?

—Oui, répondit l'homme.

—Et vous avez une fille? continua le chef, en s'adressant au défendeur.

—En effet, répondit l'autre.

—Alors, il faut marier le fils avec la fille, et le trésor sera leur dot, dit le chef, tandis qu'Alexandre ne cachait pas la surprise extraordinaire dans laquelle le plongeait toute cette affaire.

—Jugez-vous que mon arrêt soit injuste? lui demanda le chef.

—Loin de là! répondit le conquérant, Mais je suis stupéfait, car jamais encore je n'avais entendu parler d'un pareil procès.

—Comment, chez-vous aurait-on jugé ce différend? demanda le chef.

—A vous dire le vrai, répondit Alexandre avec quelque embarras nous aurions arrêté les deux parties et saisi le trésor au profit du roi!

—Au profit du roi! s'écria le chef, saisi d'étonnement à son tour, Mais, dites-moi est-ce que le soleil brille, dans le ciel de votre pays?

—Oui, répondit le conquérant. Il y brille tout comme ici.

—Et, dites-moi encore; est-ce que la douce pluie tombe, chez-vous? Assurément.

—Celà est admirable! s'écria le chef. Puis il resta pendant quelques instants plongé dans ses rélexions, tandis qu'Alexandre se demandait pourquoi son interlocuteur lui avait parlé du soleil et de la pluie. Enfin, le chef reprit la parole.

—Mais dites-moi, avez-vous dans votre pays des animaux domestiques qui se nourrissent d'herbe et de gazon? demanda-t-il.

—Il y en a beaucoup.

—Ah! bien répondit le chef Alors ce doit être pour les animaux que Dieu fait briller le soleil et tomber la douce pluie, dans un pays où les hommes ont des sentiments si bas et se montrent à ce moint indignes de ses bienfaits.

S. Pantaléon, Martyr.

Devenu chrétien, S. Pantaléon, riche médecin de Nicomédie, n'abandonna pas sa profession ;il ne fit que l'exercer avec plus do succès: il guérissait les malades en invoquant le nom de Jésus. Les médecins paiens, jaloux des cures merveilleuses qu'il opérait de la sorte, le dénoncèrent à l'empereur Maximien. Celui-ci lui fit subir les plus cruelles tortures; mais le saint, encouragé par l'apparition du Sauveur lui-même, les endura avec un courage invincible, il fut enfin décaptié, vers l'an 305

* * *

Devinettes

Quelle différence y a-t-il entre une pièce de terre et une pipe?
On laboure la pièce de terre, et la pièce de terre, et la pipe, on la bourre.

Quelle différence y a-t-il entre un imprimeur, un instituteur, et une femme de chambre?
L'imprimeur fait des affiches, l'instituteur les colle (l'école), la femme de chambre les lit (les lits).

Bons Mots

Une femme déjà âgé va trouver un médecin.

—Mais docteur, on m'avait affirmé que grâce à vous j'allais retrouver mes vingt ans...

—Oh! Madame, on a exagéré! Je suis médecin, et non point détective.

PENSEE POUR LA SEMAINE

Evitez les entretiens inutiles

S'il est permis, s'il convient de parler, parlez de ce qui peut édifier. La mauvaise habitude et le peu de soin de notre avancement nous empêchent d'observer notre langue. D'où vient que nous aimions tant à parler et à converser lorsque rarement il arrive que nous rentrions dans le silence avec une conscience qui ne soit point blessée?—I-10.

* * *

Délicieuse Soirée

Le philosophe anglais Carlyle et le poète Tennayson s'aimaient beaucoup et se réunissaient presque tous les soirs. Devant leurs amis communs, ils parlaient souvent des délicieuses soirées qu'ils passaient ensemble. Leurs amis auraient bien désiré d'être admis à entendre les choses sublimes et élevées qui devaient se dire entre ces deux grandes intelligences mais Carlyle et Tennyson faisaient la sourde oreille et ne voulaient personne dans leur intimité. A force de supplications, un profane finit enfin par se faire admettre un soir, moyennant la promesse qu'il serait spectateur passif.

La réception devait avoir lieu chez Carlyle. A 8 heures, Tennyson entra en disant:

—Bonsoir, Tom.

—Bonsoir, Alfred, répondit le philosophe en approchant deux chaises du feu.

Tennyson décrocha deux pipes pendues à la cheminée, les bourra, en alluma une, donna l'autre à son ami et lui présenta du feu. Ils s'assirent et se mirent à fumer dans le plus parfait silence.

Trois heures s'écoulèrent ainsi pendant lesquelles on n'entendit d'autre bruit que celui des pipes sécouées de temps en temps contre la pille du foyer.

A 11 heures, Tennyson, se leva.

—Bonne nuit, Tom, dit-il.

—Bonne nuit, Alfred, répondit Carlyle. Et tous deux, en se serrant la main:

"Quelle délicieuses soirée!"

L'ami ne demanda plus à être invité.

HYMNE DU MATIN

L'oiseau chante, l'agneau bêle,
L'enfant gazouille au berceau;
La voix de l'homme se mêle
Au bruit des vents et de l'eau;
L'air frémit, l'épi frisonne,
L'insecte au soleil bourdonne;
L'airain pieux qui résonne
Reporte au Dieu qui le donne
Le premier soupir du jour;
Tout vit, tout luit, tout remue;
C'est l'aurore dans la nue,
C'est la terre qui salue
L'astre de vie et d'amour.

LAMARTINE.

MAGNIFIQUES ALBUMS

A DONNER EN CADEAUX AUX JEUNES

Les Albums HERAUTS sont les plus populaires chez la jeunesse depuis plus de huit ans.

Chaque album est entièrement illustré en quatre couleurs. La vie des hommes célèbres dans tous les domaines: guerriers, hommes d'Etat, savants, sportmen, évêques, cardinaux, missionnaires, est raconté sous forme de "comics."

Leur exemple servira à éveiller l'idéal chez la jeunesse.

HERAUTS, album No 19, prix $1.25 en vente à la

LA LIBRAIRIE LOISIRS

122 rue Elm Sudbury, Ontario Tél.: 3-0700

DEPARTEMENT DES TERRES ET FORETS
F. A. MacDOUGALL, Député minister
H. G. SCOTT Ministre

Bons Mots

PLANTE NOUVELLE

Henri IV causait un jour avec un jardinier de Fontainebleau qui lui disait: Sire ce terrain est de plus ingrats, j'ai beau travailler, j'ai beau l'engraisser, j'y perds mes peines, rien ne profite, rien ne vient.

—Bon! bon! dit le roi, c'est que vous ne savez pas choisir vos graines. Semez-y des Gascons, ils prennent partout.

* * *

A LA CAMPAGNE

—Et combien me ferez-vous payer pour un mois?

—Attendez un moment que j'aille demander au patron!

—Comment au patron... Vous ne savez donc pas le prix!

—Dame... c'est qu'ici... les voyageurs ne restent jamais plus d'une semaine.

* * *

Psychologie

—Ne dis donc pas toujours: "Pourquoi"? Tu déplais à tout le monde avec ce mot.

—Pourquoi? demande naivement l'interpellé.

—Parce que tu dis ça à des gens qui ne savent quoi te répondre, ça les ennuie; et, s'ils le savent ça embête les autres!

DANS LES POURPARLERS DE PAIX, LES COMMUNISTES SONT-ILS SINCERES ?

NOTES INTERNATIONALES

Du côté de la Russie

Mais n'est-ce pas un peu la même chose du côté de la Russie? On prétend qu'elle serait loin d'être satisfaite de la tournure des événements en Corée. La guerre aurait été plus longue et plus coûteuse que prévue. Contrairement aux Etats-Unis, la Russie n'est pas intervenue directement dans la guerre. C'est la Chine qui a fourni l'effort en effectifs, et un effort lourd. Toutefois, la Russie a dû fournir des approvisionnements considérables. Et la Chine en demanderait encore et beaucoup plus à l'avenir. Ce qui inciterait le Kremlin à envisager d'un oeil favorable la cessation des hostilités. Au surplus, l'on peut soutenir qu'il n'est pas dans l'intérêt de la Russie de risquer une guerre majeure avec les Etats-Unis. Elle préfère des conquêtes pacifiques, par infiltration et coups d'Etat, comme elle a réussi tant en Europe de l'Est ou encore par voie de révolution, comme cela s'est produit en Chine. La Russie s'efforce également d'affaiblir les nation occidentales par sa propagande, par ses cinquièmes colonnes et en obligeant ses adveraires à un effort économique tel qu'il peut aboutir à un effrondrement intérieur.

Telle est la situation

En somme, telle est la situation, en autant qu'on peut s'en faire une idée un tant soi peu exacte. En l'envisageant ainsi, le devoir des Etats-Unis et des Nations-Unies est évident. Même si les pourparlers de trêve aboutissent à un heureux résultat en Corée, il leur faut maintenir un grand effort de préparatifs militaires. Plus ils seront forts, plus il ont des chance de faire reculer la Russie et, si les circontances les y obligent, à la vaincre. Les Etats-Unis semblent de cet avis, puiqu'ils hâtent l'aide à l'Europe: envoi de divisions et organisations d'une puissante aviation. Les Etats-Unis doivent, il va sans dire, organiser leur propre défense militaire et, en accord avec les pays concernés, celle de leur continent. Le monde vit indéniablement les heures les plus inquiétantes de toute l'histoire. Il y a quelque chose d'immensément tragique dans le spectacle d'un univers divisé en deux camps adverses, puissamment armés, possèdant même des armes capables d'anéantir de vastes parties de continents. Il est de plus en plus évident que le sort et l'avenir du monde, sont ert les mains de Dieu. C'est vers Lui qu'il faut se tourner dans ce moment sans issue. Ne cessons pas de la répéter.

L. R.

PENSÉES

La plus grande grâce que le bon Dieu puisse faire à une âme, après celle du baptême, c'est de lui donner un ardent amour pour l'Eucharistie.

Abbé L.-E. Duchaine

EN ALBANIE

LE TRIBUNAL DU PEUPLE

Un récit par un réfugié albanais

C'était pendant les derniers jours du mois d'octobre, j'avais à peine terminé mon travail ainsi que des centaines d'autres, quand le commissaire politique de notre zone nous appela.

Nous étions fatigués, brisés par un travail continu de douze heures sans un seul instant d'arrêt, car même le morceau de pain et les queues d'oignons qu'on avait mangés nous les avions mangés tout en travaillant....

Le commissaire nous fit faire un cercle, entra au milieu, alluma une cigarette et dit:

—Compagnons travailleurs, la République du Peuple n'est guère contente de vous. Vous travaillez lentement, vous ne souriez jamais Vous n'avez pas compris que vous ne travaillez plus pour les aristocrates, mais pour le peuple?

Il souffla sur la pointe de sa cigarette, nous regarda puis continua:

— Les réactionnaires et les saboteurs n'ont pas de place dans notre lumineuse République. Pour mieux le faire comprendre, je vais vous amener ententre le tribunal du Peuple qui se prononcera contre un traitre.

Il s'arrêta encore, aspira une bouffée puis nous dit: Toutes les fois que je lèverai la main vous allez crier: "A mort le réactionnaire".

Le commissaire chaussé de bottes étincelantes, un fouet à la main, marchait en avant, et nous les pelles et les piques sur l'épaule nous nous trainions sur ses talons. Dans le visage des autres je voyais ma misère. Quand nous entrâmes dans la salle d'audience, et il n'y avait personne. Sur le mur, à la place du Crucifix, un énorme portrait de Staline nous faisait face. Peu à peu les chaises furent occupées par des officiers. Ces chaises où dans le temps passé j'avais vu s'asseoir les juges.. Tout de suite après des soldats entrèrent, poussant, trainant un pauvre être enchainé.

— Dieu Tout-Puissant, pensai-je, voyant le malheureux, mais c'est Aziz, le fruitier de mon quartier.

Un officier se leva et dit:

—Compagnons juges, vous avez devant vous le traitre Aziz Cenem, ennemi du peuple, collaborateur des Nazi-Fascistes et saboteur de la République Populaire albanaise.

— Est-ce possible, me dis-je que ce pauvre homme soit devenu un personnage tellement important?

Le premier officier s'assit et un autre se leva. Il parla d'une voix forte.

— Aziz Cenem, dit-il, né à Vrasht, coupable d'avoir vendu des fruits et des légumes aux soldats nazi-fascistes, coupable d'avoir combattu contre les partisans communistes, reconnais-tu tes fautes? A peine finit-il de poser la question que le commissaire leva la main.

— "A mort le traitre", criâmes-nous tous d'une seule voix comme on nous l'avait appris. Quand nous criâmes, Aziz tourna la tête vers nous, nous regarda et nous dit:

— Je n'ai fait d'autre chose dans ma vie que vendre des fruits. Je ne me suis jamais occupé de politique. J'ai toujours aimé ma patrie. Mais ces officiers, et il indique de sa main enchainée la poitrine des accusateurs, mais ces officiers ont vendu leur âme et leur corps à l'étranger, et maintenant jouent avec la vie des hommes comme s'ils jouaient aux cartes...

— Tais-toi, traitre, crièrent les officiers, et l'un dit:

—Aziz Cenem, qu'as-tu à dire pour ta défense?

Aziz répondit:

— Depuis que j'étais petit on m'a dit d'aimer l'Albanie et de combattre pour elle, autant de fois que cela serait nécessaire. J'ai combattu contre les Allemands, contre les Italiens et contre vous qui parlez ma langue mais pensez en russe....

— A mort le traitre! nous criâmes encore, car le commissaire leva la main. Mais Aziz hurla plus fort que nous tous:

— Vous n'êtes pas les fils de l'Albanie, vous êtes les bâtards de Staline, vous condamnez avec ses lois et vous tuez les Albanais pour son compte .... il continua à hurler:

— Vous êtes des bâtards:.. mais ses mots se mêlèrent aux cris des officiers et aux nôtres, car nous criions sans arrêt "A mort le traitre" car sans arrêt la main du commissaire se levait.

Après que les cris eurent cessé, un officier se leva et dit:

— Aziz Cenem, traître et saboteur de la République albanaise, le peuple veut que tu sois pendu sur la place publique demain à midi. Il s'arrêta un instant, leva la main et ajouta: Vive la République du Peuple!

Je n'eus plus le courage de regarder le malheureux, mais aussi je ne battis pas des mains ainsi que le commissaire nous l'avait appris.

Oh! mon Dieu, fais que la poussière tombe sur mes souvenirs.

Le Devoir

A L'HONNEUR

LAURENT SMITH

La Mutual Life du Canada rend hommage à Monsieur Laurent Smith de Sudbury dont le mérite lui a valu d'être membre du club de production M. L. C.

L'honneur d'appartenir à cette élite n'est décernée qu'aux représentants qui procurent chaque année un montant considérable de protection à leurs concitoyens, font un travail de conservation efficace et rendent, tant par leur compétence que par leur dévouement, des services précieux aux assurés.

EVANGILE

EVANGILE DU ONZIEME DIMANCHE APRES LA PENTECOTE —

En ce temps-là, Jésus quittant les confins de Tyr, vint par Sidon à la mer de Galilée à travers le pays de la Décapole. Or on lui amena un sourd-muet, et le suppliait de lui imposer les mains. Le tirant de la foule à l'écart, il lui mit les doigts dans les oreilles, et toucha sa langue avec de la salive; puis, levant les yeux au Ciel, il soupira et dit: "Ephphéta", c'est-à-dire, ouvre-toi. Et aussitôt ses oreilles s'ouvrirent, et le lien de sa langue se rompit, et il parlait distinctement. Cependant il leur défendit de le dire à personne. Mais plus il le leur défendait, plus ils le publiaient et plus ils étaient dans l'admiration, disant: Il a bien fait toutes choses; il a fait entendre les sourds et parler les muets.

Calendrier Religieux de la semaine

DIMANCHE, le 29 juillet, — Solennité de Sainte Anne; Ste Marthe, V. Ste Flore, V. et M. Ste Béatrice, martyre. Ste Séraphine, V.
LUNDI, le 30 juillet, — Saints Abdon et Sennen, martyrs.
MARDI, le 31 juillet, — Saint Ignace de Loyola, Fondateur de la Compagnie de Jésus.
MERCREDI, le 1 août, — Saint Pierre aux Liens.
JEUDI, le 2 août, — Notre Dame des Anges (Portioncule). S. Alphonse de Liguori, Ev., Doct de l'Eglise.
VENDREDI, le 27 juillet, — S. Pantaléon et Ste Julie, martyrs.
SAMEDI, le 28 juillet, — Saint Victor, 1er, Pape et martyr. Saints Nazaire et Celse, martyrs.

POUR LA VISITE DU COUPLE ROYALE — Le paquebot de 20,000 tonnes "Empress of France" du Pacifique Canadien, affecté au service régulier entre Liverpool et Montréal, a été choisi pour transporter la princesse Elizabeth et son époux, le duc d'Edimbourg, lors de leur voyage au Canada l'automne prochain. Dans le médaillon le capitaine R. B. Grant, attaché depuis 32 ans aux Canadien Pacifique Steamships et commodore dans la réserve de la Marine Royale qui aura le commandement du navire lors de ce voyage historique. Le paquebot transportera aussi plusieurs fonctionnaires et employés du Pacifique Canadien qui étaient au service du roi Georges et de la reine Elizabeth à bord de l'"Empress of Britain", lors de la visite de Leurs Majestés au Canada en 1939. L'"Empress of France quittera Liverpool avec le couple royal le 25 septembre, pour arriver à Québec le 1er octobre.

Raoul Clouthier
Directeur des Services Français
Pacifique Canadien, Montréal.

★ FERDINAND

F. A. MacDOUGALL,
Député minister

EN FLANANT DANS LES RUES DE PARIS

Il n'est rien de plus amusant, de plus plaisant, que de se promener dans les rues de Paris. Tant sur la rive gauche que sur la droite; dans ces îles Saint-Louis et de la Cité, qui connurent tant d'histoire; dans les villages d'autrefois, aujourd'hui incorporés à la grande ville, comme Auteuil, par exemple, qui garde le souvenir de La Fontaine et de Boileau, celui de Balzac, des frères Goncourt, des hôtes de leur fameux grenier, lequel n'en était pas un.

La rue offre un spectacle sans cesse changeant. On peut passer des heures à voir les vitrines, les devanture de magasin, avec l'impression de se promener dans un musée. Il y a tant de fantaisie et d'imagination dans l'esprit français, qui se révèlent dans les moindres choses du commerce et de l'industrie! On offre partout à l'appréciation du voyageur de passage, des choses qu'il ne voit nulle part ailleurs. Le bibelot de Paris est unique la nouveauté française bien nouvelle. Sans compter que les objets d'art en montre partout, les marbres et les bronzes, les tableaux, les gravures les meubles anciens et modernes, le tapisseries, la verrerie, la porcelaine, la maroquinerie de luxe, contribuent à cette atmosphère de musée qui surprend et fascine.

Ce qui étonne non moins, c'est la façon qu'a le commerce de se loger. Non seulement sur les grandes avenues et certaines rues qui lui sont consacrées, comme dans les villes d'Amérique, mais partout. Il déborde des grandes artères dans les petites, les cours, les passages, les impasses. Il grimpe les étages envahit les trottoirs, et l'on voit même çà et là, à travres la foule, des chalands qui portent leurs marchandises sur leur dos, des tapis genre oriental et des objets divers, qu'ils offrent aux passants.

Aussi la foule est là qui regarde, admire, passe d'une surprise à l'autre, est tentée par tout et ne sait quoi choisir. Il faut dire que cette foule, celle qui s'arrête au mouvement et aux sollicitations de la rue, est étrangère. Car les touristes sont par milliers. Les autre, les Parisiens de Paris ou d'adoption, ne voient rien de ces choses qui amusent les visiteurs, ou ils les ignorent. Ils ont d'autres occupations. Ils travaillent. Ils n'ont pas non plus, en dehors de certaines classes, beaucoup d'argent à dépenser.

Car le revenu du Français moyen, du fonctionnaire, du petit employé, reste modeste, et le coût de la vie est fort élevé. On dit ici qu'il a augmenté d'environ 20 pour cent, depuis un an. Et il n'y a aucune proportion entre le prix demandé des marchandises et le gain des citoyens. Il ne m'est pas loisible de faire une étude sérieuse de la situation économique, mais j'attrape quelques chiffres au hasard. Sans que je lui demande, un employé d'administration me dit qu'il gagne l'équivalent de $75.00 par mois; un fonctionnaire, gardien dans un cimetière et blessé de guerre, en touche $72.00. Dans Montmartre, un manoeuvre, marié et père de deux enfants, ne reçoit que 400 francs par jour, ou exactement $1,32, par rapport du dollar canadien. Dans les hôtels, valets et femmes de chambre touchent, en moyenne, de $75.00 à $80.00 par mois, et l'on nous dit que les employés de magasins sont moins payés. Les ouvriers spécialisés d'autre part gagnent de $90 à $100 par mois, de sorte que, de façon générale, le peuple ne serait pas gavé.

Il paraît y avoir partout, de plus en plus, deux classes bien marquées: les possédants et les riches d'une part, les autres d'autre part, qui ont toutes les misères à mettre ensemble les deux bouts. Car la vie est chère, aussi chère qu'au Canada, à l'exception peut-être du loyer, mais les logis du peuple ne se comparent pas à ceux de notre pays, en ce qui concerne le confort et les commodités que nous jugeons ordinaires.

Aussi, les gens qui entrevoient la possibilité d'émigrer ne se gênent pas de dire leur désir de partir. Ils sont prêts à aller n'importe où, espérant trouver à l'étranger des facilités plus grandes que chez eux. Ils sont ébahis quand on leur dit qu'un manoeuvre gagne au Canada 75 sous l'heure, ou $66 par jour et que nombre d'ouvriers touchent un dollar et plus l'heure, selon les métiers.

La vie est chère à Paris, mais elle ne l'est pas partout au même degré. Il s'agit de choisir les endroits où l'on achète, et les arrondissements. Dans les grands quartiers, les prix sont souvent fanatiques, et il suffit souvent de traverser une rue pour trouver des marchandises à bien meilleur compte. Dans un même quartier, les prix changent aussi d'une porte à l'autre, selon le luxe des établissements, ce qui est en somme normal.

Aussi, dans le voisinage de l'Opéra, il n'est pas rare qu'un repas ordinaire coûte $3.00 mais on mange facilement pour la moitié, si l'on prend le temps de regarder autour de soi. Les menus sont affichés partout et l'on n'a qu'à les consulter. On se guide assez facilement quant aux prix de la maison, par ce qui est demandé des fromages. Un Camembert, par exemple, peut coûter 45, 50, 80 ou 100 francs. Dans les établissements où le Camembert vaut ses 100 francs, on peut s'attendre à ce que l'addition finale soit assez salée. Dans les crèmeries ou brasseries, comme on dit ici, une demi-bouteille de bière coûte de 15 à 45 francs, selon l'arrondissement où vous avez choisi de vous désaltérer.

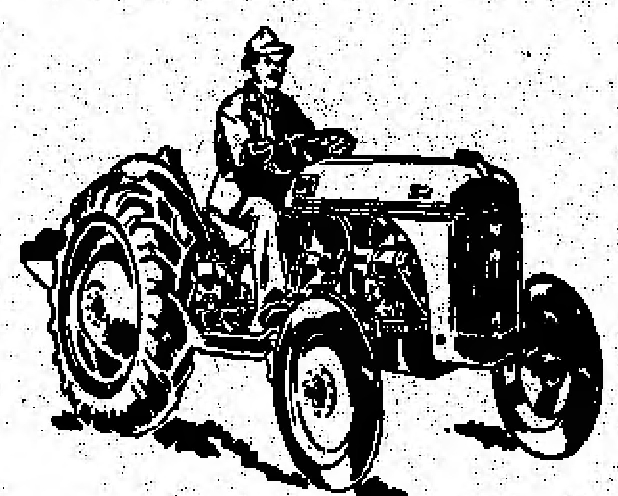
Parlant bière, on en boit beaucoup plus à Paris qu'autrefois. Il y a trente et cinquante ans, les Français ne juraient que par le vin, mais un grand nombre donnent aujourd'hui leur préférence à la bière. C'est là, paraît-il, une conséquence de la guerre, alors qu'on manqua de vin. Les gens durent se contenter de leur bière, qui est assez douce, mais plus forte tout de même que nos bières de riz, et ils en prirent l'habitude. Aussi n'est-on pas sans s'alarmer de cette situation, en certains milieux. Des menus, fournis aux établissements publics par le Comité National de Propagande en faveur du Vin, vous rappelient qu'un repas sans vin est comme un Roi sans royaume, un poète sans muse, une guitare sans cordes, un voilier sans brise, etc. Tout cela et bien joli, mais souligne l'inquiétude des producteurs.

Va-t-on plus loin à Paris, avec un dollar canadien, qu'à Montréal? Je ne le crois pas, mais il n'y a pas tellement de différence, en ce qui concerne, par exemple, le coût d'une chambre, du boire et du manger. On trouve une excellente chambre d'hôtel, avec salle de bain, pour $3.00 par jour. Quant aux repas, on se débrouille avec $4.00 pour les trois repas. A la condition de ne pas loger au "Georges V" ni au "Crillon", de ne pas manger au Café de la Paix, au Weber ou chez Delmonico.

Pour ce qui est de donner sa clientèle aux magasins, c'est une autre histoire. Tout est fort cher; souvent plus cher qu'en Amérique. Cela étonne, car le prix de revient est plus bas, compte tenu des salaires payés. On a l'impression que l'étranger et pressuré, et que le peuple en souffre par contre-coup. Même à l'observateur superficiel, la situation ne paraît pas normale. De toutes façons, le normal semble l'oiseau rare. Ces impressions sont sans doute échevelées; mais je les donne comme elles viennent, me gardant de tirer des conclusions définitives.

Harry BERNARD

Le Tracteur Ford vous donne
PLUS DE RENDEMENT POUR VOTRE ARGENT



Voyez aussi nos Fameux
Instruments Aratoires
Dearborn

Par exemple vous feriez bien de posséder une

Charrue à Versoir
DEARBORN

Voici une charrue sans roues, ni essieux, ni embrayage, ni timon, ni ressorts, ni leviers—bref, sans rien qui puisse se détraquer ni vous importuner. Songez à tout ce que signifie la suppression de ces organes, ne serait-ce qu'au point de vue de leur entretien et de leurs réparations pendant les années dont vous auriez à vous en servir! Songez aussi à l'espace minimum requis pour son remisage—espace dont vous pourrez disposer pour d'autres outils et instruments.

—Le prix de la livraison comporte plusieurs dispositifs supplémentaires

Examinez attentivement un tracteur Ford et vous serez agréablement étonné par l'équipement que vous obtenez et qu'on n'obtient pas, d'ordinaire, pour un prix aussi modéré. Il n'a pas été dépouillé d'accessoires pour en rendre le prix intéressant. Par exemple:

Le mécanisme hydraulique est "standard" (en réalité, il est incorporé à la structure même de tout tracteur Ford).

Une batterie d'accumulateurs (6V—80Ah), une génératrice et un régulateur de tension et de courant font également partie de l'équipement "standard" de tout tracteur Ford.

Pour mettre le tracteur Ford en marche, vous ne tournez pas de manivelle à la main, car l'équipement "standard" comprend un démarreur. Mieux encore, ce démarreur possède un dispositif de sûreté: il ne fonctionne que lorsque les engrenages sont au point mort. Quoique la plupart des instruments aratoires Dearborn n'aient pas besoin d'une barre d'attelage, nous en fournissons une avec chaque tracteur Ford.

Les autres dispositifs supplémentaires que vous obtenez pour le prix de livraison sont: un filtre à l'huile de forte capacité, une admission d'air à treillis, et un épurateur d'air par bain d'huile, une grille à charnières, une prise de force, et bien d'autres encore.

McLEOD MOTORS & EQUIPMENT LTD.

DISTRIBUTEUR FORD POUR PLUS DE 35 ANS.

Quartiers généraux pour le plus grand assortiment de de pièces de réchange Ford dans tout le nord.

65 Larch Sudbury Tél.: 8-8344

L'Organisation de la défense civile n'est pas si facile qu'on le prévoyait —

Le comité de défense civile demande $500 pour couvrir les dépenses de plus que le salaire d'un directeur. Cette demande fut faite lors de la réunion du comité le 20 juillet au soir.

L'échevin J. G. Monaghan dit que le comité aura beaucoup de misère pour avoir ce $500.

Le problème se posa quand le comité exécutif fit les plans pour une réunion publique le 23 août. Cependant L. W. Luke, vice-président du comité de l'exécutif dit qu'aucun effort sera fait pour avoir cette réunion s'il n'a pas $100 pour faire ce la publicité.

Comme on avait demandé à l'échevin Manoghan, si la ville mettrait les dons nécessaires, il dit qu'il doutait beaucoup. Le conseil de ville approuva de payer une partie du salaire d'un directeur à condition que ce soit tout.

Il y aura un droit de rétention sur l'arène civique de Sudbury —

Une compagnie de North Bay le Nippissing Electric Supply Company, a mis un droit de rétention sur l'arène civique de Sudbury. C'est ce qui fut annoncé à la réunion du comité de construction de l'arène le 19 juillet au soir.

Seulement le Maire Beaton, l'architecte J. B. Sutton et le président Battison savaient que la compagnie se préparait à prendre ce droit de rétention.

Le comité approuva de régler l'affaire et de faire retirer le droit.

M. H. Prior reçut le contract pour installer l'électricité parce qu'il demandait le moins. Quinze pour cent des honoraires de Prior furent retenus par la ville jusqu'à ce que l'ouvrage soit terminé. Prior acheta ce qu'il avait besoin du Nipissing Electric Supply Company. Ses dettes cependant étaient plus grosses que ce que retenait la ville de Sudbury.

La compagnie, afin de s'assurer qu'elle serait payée, prit un droit de rétention sur l'arène.

Maintenant chez
BANNON BROS.

Le GRAND nouveau Réfrigérateur Westinghouse

COFFRE-GLACIERE À FROID PLUS FROID

Il est grand! Il est élégant! Et il est pratique ... avec espace extra-grand pour la provision d'aliments congelés de toute la famille ...! capacité plus grande pour cubes de glace ... grand nouveau garde-viande ... deux spacieux Humitiroirs pour tenir frais fruits et légumes ... le réfrigérateur 9 pieds le plus utile et le plus accommodant encore réalisé. Actionné par le puissant mécanisme "Dual-Automatic Economiser". Réalisation technique de précision et de garantie Westinghouse. Passez le voir!

TERMES FACILES
DISPONIBLES CHEZ
BANNON BROS.

121 DURHAM TEL.: 4-4243

croix en ciment, massive, mais bien | rêve du Comte se réalisera et le |

LA VIE EN FRANCE

Par la BUP

La France a été durement éprouvée par la hausse des prix alors que le franc est dévalorisé. L'homme moyen de France ne peut s'empêcher de songer que le franc dévalorisé qu'il a dans sa poche lui permettra d'acheter encore moins à la suite du vaste programme de réarmement que doivent entreprendre les démocraties occidentales.

Pendant la deuxième guerre mondiale, les trois années d'occupation allemande ont fait dégringoler le franc à un vingtième de sa valeur d'avant-guerre et aujourd'hui, il faut dix francs pour acheter un journal quotidien.

L'homme moyen de France commençait à peine à s'habituer à cette situation nouvelle lorsque vint la guerre de Corée et le programme de réarmement qui ont fait monter les prix d'une manière vertigineuse. Il se demandait, inquiet, ce que ferait le gouvernement et le pire est qu'il a constaté que le gouvernement lui-même ne le savait pas.

Un grand nombre de Français et de Françaises se sont mis alors à réclamer plus d'argent, des salaires plus élevés, pour faire face à la situation nouvelle. Ceci a placé le gouvernement devant la tâche difficile de donner satisfaction à la population tout en appliquant des moyens de nature à prévenir l'inflation.

Voici quelques chiffres avec lesquels le gouvernement a dû jongler:

Depuis un an, les prix de la viande ont augmenté de 30 à 35 pour cent. Le savon et l'huile d'olive se vendent 20 pour cent plus cher qu'il y a un an. Le café a aussi augmenté de 18 à 20 pour cent tandis que les augmentations de prix du fromage variaient de 18 à 75 pour cent. L'augmentation des prix des matières premières sur le marché mondial, comme la laine, le coton, le cuir et le cuivre n'ont pas encore eu de grands effets sur le marché de France. Toutefois, on prévoit que l'an prochain, alors que les réserves de ces matières seront épuisées, leurs prix reprendront sans doute la tendance à la hausse. Les prix des vêtements, des chaussures et de la plupart des produits domestiques monteront alors considérablement.

Les prix du charbon, de l'électricité, du gaz ainsi que des billets de transport par autobus ou par trains ont monté depuis quelques semaines ou sont à veille de le faire.

Les économistes experts du gouvernement s'inquiètent de cet état de choses. Ils discutent encore les moyens à prendre mais ils n'ont pas encore trouvé de solution définitive.

La principale difficulté qui se présente aux économistes est qu'il y aura des élections générales en France cette année et aucun parti politique ne désire appliquer des mesures draconniennes qui seraient peut-être nécessaires mais qui ne seraient pas populaires auprès de l'électorat, et qui leur feraient perdre des votes.

Le ministre des finances a soumis un programme de contrôle économique mitigé qui serait accompagné d'une accélération de la production et d'un accord international sur le partage des matières premières rares et pour faire baisser les prix.

Le bruit a couru que le gouvernement imposerait de nouveau le contrôle des prix et le rationnement mais il est peu probable que le gouvernement veuille ou puisse appliquer une telle mesure. Le rationnement n'a jamais été un succès réel en France pendant la dernière guerre parce qu'il y eut toujours un marché noir florissant pour ceux qui pouvaient payer le prix, le marché noir n'est disparu qu'à la fin du rationnement.

Il n'est possible d'augmenter que très peu la production. Il faut en tenir compte que la production industrielle de la France est actuellement de 33 pour cent supérieure à ce qu'elle était en 1938. Les experts du gouvernement croient qu'il ne serait guère possible d'augmenter la production de plus de cinq pour cent.

Ainsi, les autorités se trouvent devant un problème aigu avec peu de moyens à leur disposiiton pour le régler.

MECANISEZ ET MODERNISEZ VOS FERMES

TRAVAILLEZ MOINS FORTS ET

Réalisez de plus Gros Profits avec

Les Machines Agricoles "CASE"

POUR FAIRE DE MEILLEURES RECOLTES

Procurez-vous une Forage Harvester "Case"

Voici la moissonneuse par excellence pour ceux qui ont l'équipement nécessaire pour l'ensilage. Elle moissonne toute récolte utilisable à cette fin avec un minimum de travail, de coût d'opération et de main-d'oeuvre. Elle vous récolte tout votre produit. Rien ne se perd dans les champs et elle vous procure du soignage de première qualité pour tous les animaux de la ferme. Utilisez vos propres produits et manufacturez votre propre soignage—Forage Harvester "Case"

LA FORAGE HARVESTER "CASE" EST PEU COUTEUSE D'ACHAT
ELLE SE VEND A UN PRIX TRES ABORDABLE A
TOUS LES CULTIVATEURS

Nos Termes sont Très Faciles

Ne vous inquiétez pas des paiements !

Venez nous voir et nous trouverons une solution à ce problème

Achetez vos machines agricoles dès maintenant et prenez 3 ans pour les payer, si vous le désirez. Pour plus amples informations:

RENDEZ-VOUS CONSULTER BOB ROBINSON AU

SUDBURY MOTORS Ltd.

Distributeur et Gare de Service Autorisée

Pour les Tacteurs et les Machines Agricoles "Case"

138 ELM OUEST TELEPHONE: 6-6461

La situation religieuse en Iran

La grande majorité des 17 millions d'Iraniens est musulmane. On compte environ 140,000 chrétiens, parmi lesquels 100,000 grégoriens et 10,000 nestoriens, ainsi que 2,500 protestants. Les catholiques sont environ 15,000 la plupart de rite oriental: chaldéens et arméniens. Le Vatican est représenté en Iran depuis 1875 par un délégué apostolique qui réside à Téhéran. De nombreuses écoles catholiques assurent la présence catholique dans le pays. Ainsi dans la seule ville de Téhéran on en compte deux de garçons et trois de filles.

Bons Mots

—Qu'est-ce le symbole des apôtres? demande à Pauline son institutrice.

Et Pauline de répondre avec ferveur.

—Le symbole des apôtres est une procession de foi, qui nous vient des apôtres.

Au Salon

Dévant le tableau cubiste:

—Je crois que c'est un jeu de dames...

—Mais non, c'est des mots en croix... il doit y avoir une prime quand on divine...

Les personnes maigres engraissent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation. Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié disparu cet air de squelette ambulant. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrex qui revivifie et renforcit. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B_1, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies.

Limpides, étincelantes, magnifiques. Choisissez à même un assortiment de ces bagues superbes pour toute la vie. Garantie et assurance gratuite.

Bagues À DIAMANTS ET ANNEAUX DE MARIAGE **Blue River**

PRIX DE

$25.00 ET PLUS

TERMES FACILES SI VOUS LE DESIREZ

½ comptant! Solde 2.50 par semaine

J. E. BLAIS LTEE

65 Elm E. Tél.: 7-7310

"LE CENTRE DES CADEAUX PARFAITS"

Bijoutiers enregistrés de l'American Gem Society

F. A. MacDOUGALL,
Député ministre

A la poursuite d'un voleur

Deux piétons de Sudbury poursuivirent et arrêtèrent un homme accusé de vol. Les cris du pharmacien Blumer Larocque arrêtèrent Windsor Harper qui se mit à poursuivre John Murray, 34 ans. Norval Appleby se joignit à la chasse à l'homme.

Le pharmacien Larocque était dans sa pharmacie, 98 rue Durham, sud, vers 7 heures du soir, le 21 juillet, quand un inconnu, grand, entra et demanda un paquet de cigarettes.

Comme Larocque ouvrait le caisse enrégistreuse pour mettre l'argent, l'inconnu se plaça derrière le comptoire et dit que c'était un coup à main armé.

Larocque lui demanda s'il était sérieux et il répondit qu'il était bien sérieux. Ayant reçu près de quatre-vingt dollars il se faufila à travers les piétons de la rue Durham.

Aux cris de Larocque, Harper, qui revenait de faire ses emplettes, courrut après le client à travers la foule. Au coin de la rue Elgin, le client se vit arrêter par Appleby qui fut alerté par le cris de Harper.

"Où crois-tu aller", lui demanda Appleby.

"J'ai emprunté cinq dollars de ce pharmacien et je suis retourné pour en avoir cinq autres. Mais il n'a pas voulu", lui répondit l'inconnu.

Harper arriva essoufflé, mais l'homme était déjà parti. Pendant une minute, ils considèrent l'histoire et, concluant qu'elle était fausse, ils reprirent avec entrain la poursuite à travers une ruelle au nord de la rue Durham et Elgin et dans le parc Memorial. Ils virent leur homme marchant rapidement à travers le parc.

Durant ce temps, le sergent de police Ernest Turpin et le constable J. Sloan étaient allés à la pharmacie et s'étaient joints à la poursuite.

Peu de temps après, ils virent les trois hommes près de la rue Minto.

Murray, l'inconnu, fut amené à la pharmacie pour identification. Il fut pris cinq minutes après le vol. Des papiers dans ses poches montrèrent qu'il avait déjà été constable à Toronto.

- Décès -

MME GEORGES DORION

Mme Georges Dorion, âgée de 77 ans, est décédée, le 10 juillet, 1951, à Noelville. Mme Dorion (Alexina Cadieux) est née à Hull, Québec. Elle fit ses études et épousa à Hull avec M. Georges Dorion. Pendant plus de quarante ans, elle demeura à Noelville. Elle était malade depuis trois semaines quand elle est morte.

Le service fut célébré à 9 heures du matin le 13 juillet, par le père Leclair, à Noelville.

Parmi les porteurs on remarquait MM. Roméo Dorion, Royal Laselle, Louis Loyer, Adrien Dorion.

Elle laisse en deuil cinq de ses fils Roméo, de Sudbury; Maurice de Amos; Adrien de Daniel, Qué.; Léonel, de Noelville; Léo, de Noelville; deux filles, Mme Louis Loyer, de Sturgeon Falls, et Mme Aurèle Gilbeau de Noelville.

M. LOUIS LAVOIE

M. Louis Lavoie, âgé de 40 ans est décédé samedi le 21 juillet, 1951. Il était à l'hôpital à Gravenhearst depuis quelque temps. Une mauvaise santé le tenait depuis 10 ans.

M. Lavoie est né à Sudbury. Il fit son école primaire et secondaire à Sudbury. Avant sa maladie, il travaille pour l'Inco et aussi pour Fraser-Brace.

Il laisse dans le deuil deux frères Pascale de London, Ont. Dieudonné de Chelmsford; quatre soeurs, Mme D. Kearn, d'Almonte, Ont., Mme Jean Marion, de Sudbury Mme Alma Cassio, de Coral Gables Florida, et Mme Lavern Dezess, de Lansing, Michigan.

Le service eut lieu à l'église Ste-Anne à 10h. a.m. La messe de requiem fut célébrée par le Rév. Père Lévesque. Le Père Lacasse fut diacre et le père Labarre sous-diacre.

Un ancien de Sudbury, William Taylor Crawford, est décédé -

Un des premiers pharmaciens de Sudbury, William Taylor Crawford, est mort chez lui, 235 rue Elm, ouest, à l'âge de 70 ans. Au environs de minuit, il se mit à tousser et est mort peu de temps avant qu'aucun aide médical soit appelé.

Il est né à Monckland, près de Cornwall. Là, il fit son école primaire, et son école secondaire à Cornwall. Il prit son cours pharmaceutique à Sault Ste-Marie. Après, il alla à Toronto et eut ses diplômes en optométrie. Cette même année, il eut ses diplômes en pharmacie. Il épousa Eleonore Montgomery à Pembroke en 1907. L'an passé il tomba malade et subit une grave opération. Pendant onze semaines il demeura à l'hôpital.

Il laisse dans le deuil sa femme, 2 filles, Mme Colin Caswell et Mme Orvil Batty de Sudbury.

Sudbury peut perdre sa clinique de maladies mentales -

La clinique des maladies mentales de Sudbury, va fermer ses portes si les salaires du médecin T. P. Dixon et de son personnel ne sont pas augmentés. Ils sont prêts à laisser l'ouvrage pour s'installer ailleurs.

Le médecin Dixon verra le ministre de santé, de l'Ontario, MacKinnon Phillips le 7 août, pour recevoir de l'aide pour de meilleurs salaires et aussi pour entrevoir les possibilités d'établir une unité d'observation à Sudbury.

La clinique des maladies mentales est financée par un don du fédéral. La clinique sert tous les districts de Sudbury, Algoma, Nipissing, Manitoulin et Parry Sound. Cependant aucune municipalité de ces districts aide la clinique d'une manière financière.

Son personnel consiste d'un psychiatre et un pyschologue. Ils gagnent moins que $2,500 par année. C'est moins que les gages dans l'industrie du nickel. Son propre salaire comme un spécialiste est $6,200 par année. Lorsqu'il pratiquait la médecine son salaire était $4,000 de plus.

HISTOIRE DE LA GROTTE DE SUDBURY

La Grotte de Notre-Dame de Lourdes fut construite en 1907. Elle est due à la piété et à la générosité du comte Romanet du Caillaud. C'était un Français; il avait de la fortune. Original, il était venu investir par ici une partie de son capital. Il était propriétaire d'immenses terrains à quelque distance de la gare du Pacifique Canadien vers l'est. C'était un fervent catholique. Comme tout bon Français, il avait une grande dévotion à Notre-Dame de Lourdes. Au cours des quinze années, où il fit ici de longs séjours, il lui arriva souvent de marcher le long des pentes rocailleuses, qui au nord avoisinent le lac Ramsay. Une pensée le frappa; le paysage ici ressemble beaucoup, se disait-il, à celui de Lourdes. Il n'en fallait pas plus à ce coeur pieux et ardent pour décider l'érection d'une grotte en l'honneur de Notre-Dame de Lourdes au sommet de ces collines. Rien ne fut épargné pour rendre les abords faciles et attrayants. M. Francesco Drago ouvrit des sentiers en zigzag sur les flancs de la montagne. Vers le sommet du rocher le comte fit ériger la grotte.

C'est un site idéal. Juste en bas se trouve une petite vallée, puis un plateau de rochers. Au delà un groupement de résidences, distribuées sur rues et avenues décorées des plus beaux noms: Lourdes, Cartier, Jeanne-d'Arc, etc. C'est le territoire possédé autrefois par le comte Romanet du Caillaud. Au fur et à mesure qu'il le vendait, il voyait à donner aux rues nouvelles ces beaux et grands noms.

Plus loin se dessine le lac Ramsay parsemé d'îles et entouré de verdure. De-ci de-là du sien des arbres émergent de nombreuses villas. La grotte mesure vingt pieds de haut et à peu près dix pieds de large. Elle est surmontée d'une croix en ciment, massive, mais bien proportionnée. Les murs sont de pierres brutes, détachées de la montagne. Tous les trois pieds environ, une pierre de dimension plus grande rompit l'uniformité de la maçonnerie. C'est d'une couleur locale parfaite: toutes ces pierres en ce pays minier.

Tout a été prévu pour conserver ce monument. De l'arrière de la base partent deux petits murs de ciment; ils drainent l'eau de la montagne de chaque côté de la grotte et la déversent à ses pieds. Aussi, la visitant un jour de grandes pluies, j'ai trouvé le mur intérieur parfaitement sec. La statue de la Vierge a été importé de France. Elle mesure au moins 6½ pieds et est remarquablement belle. Son vêtement est blanc, sa ceinture bleue, un chapelet est enroulé sur ses bras. Elle réalise aussi bien que possible la description faite par la bienheureuse Bernadette de Lourdes. Ses yeux dans un regard extatique sont levés vers le ciel, des roses ornent ses pieds nus.

Le comte Romanet du Caillaud se ressouvint qu'il était Français, que Notre-Dame de Lourdes était apparue en France et que cette dévotion était bien française; sur le piédestal de la grotte il fait placer une belle grande plaque en acier et y fit graver cette inscription: "Regina Gallorum, Reine des Français".

A la mort du Comte en France, durant l'hiver de 1917, le terrain demeura sans propriétaire et après quelques années fut repris par la ville parce que personne n'en payait les taxes.

Il est providentiel que ce terrain soit resté libre jusqu'à nos jours. Cela a permis au Collège du Sacré-Coeur de l'acquérir en vue d'y développer un lieu de pèlerinage. Le rêve du Comte se réalisera et le Nord de l'Ontario aura son lieu de pèlerinage à Marie.

La première chose à faire est de payer le terrain qui a coûté plusieurs mille piastres. Le père Raymond, curé de Ste-Anne, a été nommé administrateur de l'oeuvre. Les offrandes seront reçus avec reconnaissance.

Démolie à temps —

La cheminée derrière l'hôpital St-Joseph est à peu près toute démolie. Quatre réparateurs de cheminée, montés dans un échafaud de soixante-quinze pieds ont commencé l'ouvrage le 19 juillet. La cheminée n'avait que trente et une ans, mais elle fut construite sur du sable mouvant.

Elle se mit à incliner. Au bout de quelques jours, elle était à 28 pouces de la perpendiculaire. En tombant, elle causerait beaucoup de dommages. Or on fit demander des réparateurs pour la défaire.

Cependant, une chaudière temporaire fut installée. Car l'hôpital demande beaucoup de vapeur. Le 19 juillet après-midi, cette chaudière temporaire ne fonctionna plus. La vapeur manqua à l'hôpital.

Une dizaine d'hommes se mirent à l'ouvrage pour la réparer. Entre temps, la ville de Sudbury envoya sa chaudière à vapeur en cas que les réparations prennent trop de temps.

La mère supérieure rapporte que la cheminée ne sera pas toute défaite. Un tuyau sera mis sur ce qui reste de la cheminée. Et l'hôpital se servira de l'ancienne chaudère.

Soumissions pour un Egoût-orage - Howey Crescent

Des soumissions scellées pour la construction d'approximativement 2,400 pieds courants d'un égoût-orage de 24" (storm sewer) en ciment avec les accessoires, marquées clairement "Storm sewer - Howey Crescent", seront reçues au bureau du Commis de la Ville, 83 rue Cedar, Sudbury, jusqu'à 5 heures Jeudi, le 2 août, 1951.

Les plans et devis peuvent être obtenus au Bureau de l'Ingénieur de la Ville, à 83 rue Cedar.

La plus basse ou n'importe quelle soumission, pas nécessairement acceptée.

L. N. HOUCK, Commis de la ville,
83 rue Cedar, Sudbury, Ont.

LA VOICI EN SPECIAL

La Tondeuse "EVENCUT"

POUR L'ENTRETIENT PARFAIT ET AGREABLE DE VOTRE PELOUSE!

Elle possède un tondeur de 4 lames de 14" de longueur. Elle est silencieuse - très efficace et de longue durée parce qu'elle est montée sur sur billes de bronze. — La poignée est confectionnée de bois franc de choix.

Prix Rég.: 16.50

Est maintenant en Spécial pour seulement $10.35

COCHRANE

23 RUE DURHAM SUD
TELEPHONE: 4-4255

MONUMENTS de DISTINCTION — VENTE et INSTALLATION

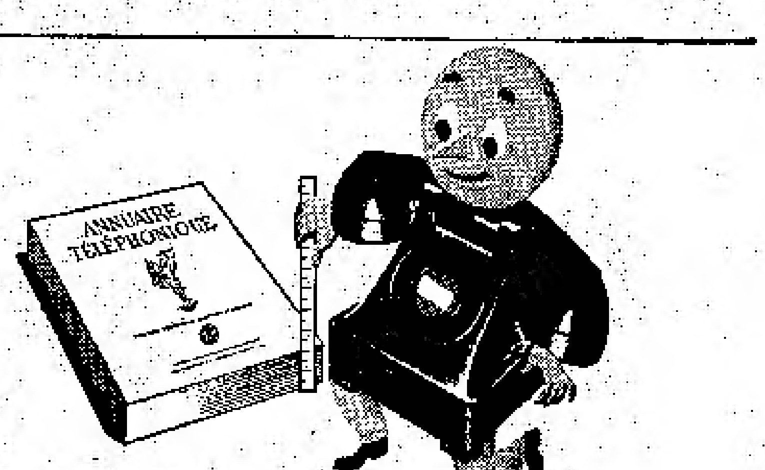
Atelier d'Art Monumental

Statues et Statuettes en Marbre pour Monuments
Portraits DEDO pour Insertion dans Monuments

W. LACASSE & FILS

Notre auto est à votre disposition — Nous allons vous chercher

215, rue Dell — Sudbury, Ontario. — Tél.: 3-1632



Nous pratiquons l'économie...

AFIN QUE VOUS OBTENIEZ PLUS POUR VOTRE ARGENT

EN ABRÉGEANT certains mots dans nos annuaires, nous pouvons souvent réduire d'une ligne une inscription de deux lignes. Cela rend les annuaires non seulement moins épais et plus faciles à consulter, mais aussi moins coûteux à imprimer.

Dans l'un de nos plus gros annuaires, par exemple, le retranchement d'une seule ligne fait économiser assez de papier pour imprimer 1,810 pages, soit un annuaire et demi.

L'importance que nous attachons à de tels détails illustre bien l'effort de tous nos services pour comprimer leurs frais. C'est là une des raisons pour lesquelles le téléphone est aujourd'hui un des services qui reviennent le moins cher.

ÉCONOMIES PRATIQUES

Un nouveau fil d'acier, si fort que, pour le soutenir, on a besoin de moitié moins de poteaux qu'auparavant. Cette économie est très importante, puisque les frais généraux ne cessent d'augmenter.

...POUR QUE LA VALEUR DE VOTRE SERVICE TÉLÉPHONIQUE AUGMENTE SANS CESSE!

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Rendez-vous en foule à
ALBAN, ONTARIO

Pique - Nique

BINGOS - BINGOS

Dimanche, 5 Août

Prix de 5.00 et de 25.00

Beau temps, Mauvais temps
Le Pique-Nique quand même
ABRI POUR TOUT LE MONDE

MAGNIFIQUES REPAS AU DINDE

19 chars sautent les rails

Plus de 1900 tonnes de minérai de nickel de la mine Garson furent renversées lorsque le train allant à Copper Cliff dérailla le 24 juillet.

Sur trente-sept chars, dix-neuf sautèrent des rails, s'enfoncèrent l'un dans l'autre et vidèrent leur contenu. Le trafic sur cette ligne fut interrompu toute la journée. Presque tous les chars couvraient les rails.

M. Angus McDonald, chef mécanicien et M. A. Duncan, contremaître des chars, arrivèrent sur les lieux vers midi. Ils avaient avec eux une équipe d'hommes qui devaient déblayer les rails et en poser de nouvelles.

"Le dommage n'est pas trop grand", rapporte Duncan. "Cela semble pire que c'est. Nous pensons que la ligne sera prête pour ce soir." Cependant une plus proche examination plus tard démontra que deux ou trois de ces chars, évalués à $12,000 chaque étaient endommagés à tel point de ne plus pouvoir servir.

La cause qui fit sauter le premier char est inconnue. Mais une fois que le premier char sortit des rails, les autres le suivirent comme les moutons de Panurge. Personne fut blessé. La locomotive continua son chemin avec six chars.

La Semaine du Livre en 1951 —

La Société des Editeurs canadiens désire annoncer, dès maintenant, aux amis du Livre que la SEMAINE DU LIVRE, cette année, sera célébrée du 24 novembre au 1er décembre.

Déjà les éditeurs sont à l'oeuvre pour donner à cette Semaine du Livre 1951, plus d'éclat encore que dans le passé. Ils feront bientôt connaître le programme complet pour cette année.

Un grand Salon du Livre, sera un des évènements très importants de cette Semaine. Il est organisé par La Société d'Etude et de Conférences qui a spontanément offert son généreux concours pour le succès de cette Semaine. D'autres sociétés et groupes littéraires et intellectuels apporteront aussi leur collaboration.

Bref, d'un commun accord tous les artisans du Livre et de la Littérature préparent aux amis du Livre une Semaine qui sera une véritable fête, une semaine de recueillement littéraire et de réjouissancese.

PROFITEZ De Cette Grande Vente-Élimination SAMEDI LUNDI ET MARDI

A votre magasin préféré, le magasin

J. T. PAQUETTE

COMPLETS A PRIX D'AUBAINE

Complets de Worsted tissu teint pure laine au prix modique de

49.50

Venez choisir le vôtre et épargnez

20.00

COMPLETS TROPICALS A 2 PANTALONS
27.00 seulement

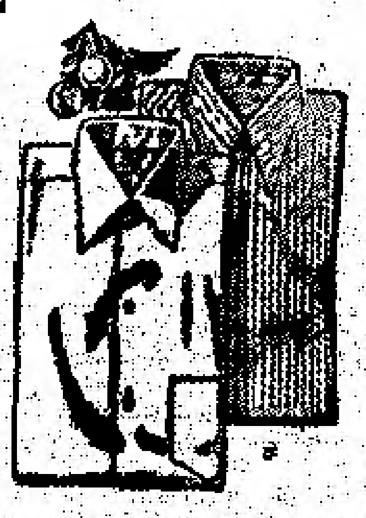
COMPLETS TROPICALS - LAINE - TOUS LES POINTS
29.50 seulement

COMPLETS TROPICALS DE GLEN CHECK
32.95 seulement

Ensembles Pour L'été

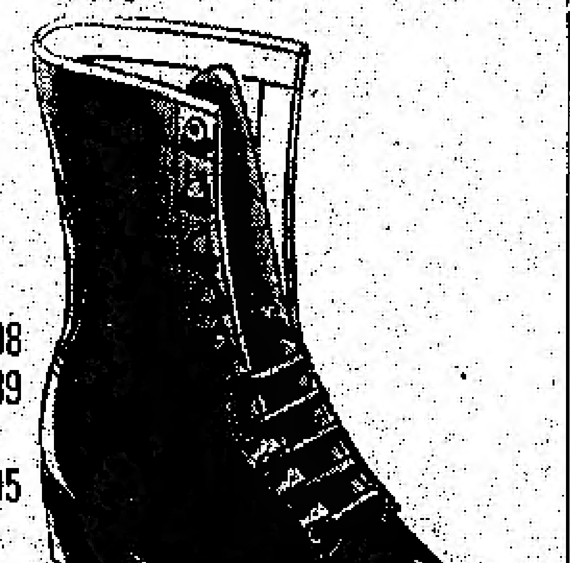
Complets de loisir (Slack Suits) - petits points et première qualité réduits de

35 %



Chemises
de fameuses marques telles que:
B.V.D. — TOOKE
et autres à Réduction de Prix de:

25%



CHEMISES SPORT

Chemises Sport de valeur jusqu'à $5.50 se vendront à prix de grand sacrifice:

2.59

SOULIERS DE GOLF

"Palmer" de cuir de première qualité avec semelles cloutées. En vente au prix modique de

7.95

AU SOUS-SOL

Profitez de ces aubaines

Salopettes bleues 1.98
Bas de travail .... .39
Bottines et bottes de travail 1.95
Caleçons "Electric Worsted" .... .59
Prix spéciaux — sur bottes Palmer Leckie et Greb de 7" - 9" - 12" et 16"

J. T. Paquette & FILS Limitée

Le Plus Grand Magasin du Nord pour Vêtements d'Hommes
84 Sud rue DURHAM TELEPHONE: 6-6641